

لن تنالوا 4

الْبَلَاغِ

لفظی اور با محاورہ ترجمہ

[www.KitaboSunnat.com](http://www.KitaboSunnat.com)

نگہت ہاشمی

## معزز قارئین توجہ فرمائیں

- کتاب و سنت ڈاٹ کام پر دستیاب تمام الیکٹرانک کتب... عام قاری کے مطالعے کیلئے ہیں۔
- مجلس التحقیق الاسلامی کے علمائے کرام کی باقاعدہ تصدیق و اجازت کے بعد (Upload) کی جاتی ہیں۔
- دعوتی مقاصد کیلئے ان کتب کو ڈاؤن لوڈ (Download) کرنے کی اجازت ہے۔

## تنبیہ

ان کتب کو تجارتی یا دیگر مادی مقاصد کیلئے استعمال کرنے کی ممانعت ہے  
کیونکہ یہ شرعی، اخلاقی اور قانونی جرم ہے۔

اسلامی تعلیمات پر مشتمل کتب متعلقہ ناشرین سے خرید کر تبلیغ دین کی کاوشوں میں بھرپور شرکت اختیار کریں

PDF کتب کی ڈاؤن لوڈنگ، آن لائن مطالعہ اور دیگر شکایات کے لیے درج ذیل ای میل ایڈریس  
پر رابطہ فرمائیں۔

✉ [KitaboSunnat@gmail.com](mailto:KitaboSunnat@gmail.com)

🌐 [library@mohaddis.com](http://library@mohaddis.com)

لَنْ تَنَالُوا الْبِرَّ حَتَّى تُنْفِقُوا مِمَّا

ہرگز نہیں تم حاصل کرو گے پوری نیکی کو یہاں تک کہ تم خرچ کرو اُس میں سے جو تم ہرگز پوری نیکی حاصل نہیں کرو گے جب تک تم ان چیزوں میں سے خرچ کرو

تُحِبُّونَ ۗ وَمَا تُنْفِقُوا مِنْ شَيْءٍ فَإِنَّ اللَّهَ

تم محبت کرتے ہو اور جو بھی تم خرچ کرو گے کوئی چیز تو یقیناً اللہ تعالیٰ جن سے تم محبت رکھتے ہو اور جو بھی تم خرچ کرو گے اس کو یقیناً اللہ تعالیٰ

بِهِ عَلِيمٌ ﴿۹۲﴾ كُلُّ الطَّعَامِ كَانَ حِلالًا

اس کو پوری طرح جاننے والا ہے تمام کھانے تھے حلال پوری طرح جاننے والا ہے۔ (92) تمام کھانے بنی اسرائیل کے لیے حلال تھے

لِبَنِي إِسْرَائِيلَ إِلَّا مَا حَرَّمَ إِسْرَائِيلَ عَلَى

بنی اسرائیل کے لیے مگر جو حرام کر چکے تھے اسرائیل (یعقوب) اُوپر مگر جو اسرائیل (یعقوب) نے اپنی جان پر حرام کر لیے تھے

نَفْسِهِ مِنْ قَبْلِ أَنْ تُنزَّلَ التَّوْرَةُ ۗ قُلْ

اپنی جان کے (اس) سے پہلے یہ کہ نازل کی جاتی تورات آپ کہہ دیں اس سے پہلے کہ تورات نازل کی جاتی۔ آپ کہہ دیں

فَاتُّوا بِالتَّوْرَةِ فَاتُّوهَا ۗ إِن كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿۹۳﴾

تم لے آؤ تورات کو پھر تم پر دھوا اس کو اگر ہو تم سچے تورات لاؤ پھر تم اس کو پڑھو اگر تم سچے ہو۔ (93)

فَمَنْ افْتَرَىٰ عَلَى اللَّهِ الْكُذِبَ مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ

پھر جس نے باندھا اوپر اللہ تعالیٰ کے جھوٹ جھوٹ اس کے پھر جس نے اس کے بعد بھی اللہ تعالیٰ پر جھوٹ باندھا تو



فَأُولَٰئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ ﴿٩٤﴾ قُلْ صَدَقَ اللَّهُ

تو وہی لوگ وہ سب ظالم ہیں آپ کہہ دیں سچ فرمایا ہے اللہ تعالیٰ نے  
وہی لوگ ظالم ہیں۔ (94) آپ کہہ دو کہ اللہ تعالیٰ نے سچ فرمایا ہے،

فَاتَّبِعُوا مِلَّةَ إِبْرَاهِيمَ حَنِيفًا وَمَا كَانَ

چنانچہ تم پیروی کرو ملت کی ابراہیم کی یک سو تھا اور نہیں تھا وہ  
چنانچہ ابراہیم کی ملت کی پیروی کرو جو یک سو تھا

مِنَ الشُّرِكِينَ ﴿٩٥﴾ إِنَّ أَوَّلَ بَيْتٍ وُضِعَ لِلنَّاسِ

مشرکوں میں سے یقیناً پہلا گھر بنایا گیا لوگوں کے لیے  
اور مشرکوں میں سے نہ تھا۔ (95) یقیناً پہلا گھر جو لوگوں کے لیے بنایا گیا

لَلَّذِي بِبَكَّةَ مُبْرَكًا وَهُدًى لِلْعَالَمِينَ ﴿٩٦﴾ فِيهِ

البتہ وہ ہے جو مکہ میں ہے بابرکت اور ہدایت تمام جہانوں کے لیے اس میں  
وہی ہے جو مکہ میں ہے، تمام جہانوں کے لئے بابرکت اور ہدایت ہے۔ (96) اس میں

أَيُّهَا بَيْنَتْ مَقَامَ إِبْرَاهِيمَ ۗ وَمَنْ دَخَلَهُ كَانَ

نشانیاں ہیں واضح مقام ابراہیم ہے اور جو داخل ہوا اس میں ہو گیا وہ  
واضح نشانیاں ہیں، مقام ابراہیم ہے، اور جو اس میں داخل ہوا

أَمِنًا ۗ وَ لِلَّهِ عَلَى النَّاسِ حِجُّ الْبَيْتِ مَنِ

امن والا اور اللہ تعالیٰ کے لیے ہے لوگوں پر حج کرنا بیت اللہ کا جو  
وہ امن والا ہو گیا اور اللہ کے لیے لوگوں پر اس گھر کا حج (فرض) ہے

أَسْتَطَاعَ إِلَيْهِ سَبِيلًا ۗ وَمَنْ كَفَرَ فَإِنَّ اللَّهَ

استطاعت رکھتا ہو اس کی طرف راستے کی اور جس نے کفر کیا تو یقیناً اللہ تعالیٰ  
جو اس کی طرف راستے کی استطاعت رکھتا ہو اور جس نے کفر کیا تو یقیناً اللہ تعالیٰ

عَنْ عَنِ الْعُلِيِّنَ ۙ قُلْ يَا أَهْلَ الْكِتَابِ لِمَ تَكْفُرُونَ

بے نیاز ہے تمام جہانوں سے آپ کہہ دیں اے اہل کتاب کیوں تم کفر کرتے ہو  
تمام جہانوں سے بے نیاز ہے۔ (97) آپ کہہ دیں کہ اے اہل کتاب! تم اللہ تعالیٰ کی آیات کا کفر کیوں کرتے ہو؟

بِآيَاتِ اللَّهِ ۗ وَاللَّهُ شَهِيدٌ عَلَىٰ مَا تَعْمَلُونَ ۙ

اللہ تعالیٰ کی آیات کا اور اللہ تعالیٰ پوری طرح گواہ ہے اور اس کے جو تم عمل کرتے ہو  
حالانکہ جو تم عمل کرتے ہو اللہ تعالیٰ اس پر گواہ ہے۔ (98) آپ کہہ دیں کہ اے اہل کتاب!

قُلْ يَا أَهْلَ الْكِتَابِ لِمَ تَصُدُّونَ عَن سَبِيلِ اللَّهِ مَن

آپ کہہ دیں اے اہل کتاب کیوں تم روکتے ہو اللہ تعالیٰ کی راہ سے اس شخص کو جو  
آپ کہہ دیں کہ اے اہل کتاب! تم کیوں اللہ تعالیٰ کی راہ سے روکتے ہو اس شخص کو

أَمَنَ تَبَغُّوهَا عِوَجًا وَأَنْتُمْ شُهَدَاءُ ۗ وَمَا

ایمان لایا تم تلاش کرتے ہو اس (راہ) میں کوئی کجی حالانکہ تم گواہ ہو اور ہرگز نہیں  
جو ایمان لایا ہے تم اس (راہ) میں کجی تلاش کرتے ہو حالانکہ تم خود گواہ ہو

اللَّهُ بِغَافِلٍ عَمَّا تَعْمَلُونَ ۙ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ

اللہ تعالیٰ بے خبر اس بارے میں جو تم عمل کرتے ہو اے لوگو جو  
اور اللہ تعالیٰ اس کے بارے میں ہرگز بے خبر نہیں ہے جو تم عمل کرتے ہو۔ (99) اے لوگو جو

أَمَنُوا إِنْ تَطِيعُوا فَرِيقًا مِّنَ الَّذِينَ أُوتُوا

ایمان لائے ہو اگر تم اطاعت کرو گے ایک گروہ کی ان لوگوں میں سے جنہیں دی گئی  
ایمان لائے ہو اگر تم ان لوگوں میں سے ایک گروہ کی اطاعت کرو گے جنہیں کتاب گئی

الْكِتَابَ يَرُدُّوكُمْ بَعْدَ إِيمَانِكُمْ كُفْرِينَ ۙ وَكَيْفَ

کتاب وہ لوٹا دیں گے تمہیں بعد تمہارے ایمان کے کافر بنا کر اور کیسے  
تو وہ تمہارے ایمان کے بعد تمہیں کافر بنا کر لوٹا دیں گے۔ (100) اور تم کیسے

تَكْفُرُونَ وَأَنْتُمْ تُثَلِّىٰ عَلَيْهِمْ آيَاتِ اللَّهِ وَفِيكُمْ

تم کفر کرتے ہو حالانکہ تم پڑھ کر سنائی جاتی ہیں تم پر اللہ تعالیٰ کی آیات اور تم میں

کفر کرتے ہو؟ حالانکہ تمہیں اللہ تعالیٰ کی آیات پڑھ کر سنائی جا رہی ہیں اور تمہارے درمیان

رَسُولُهُ ۗ وَمَنْ يَعْصِمْ بِاللَّهِ فَقَدْ هُدِيَ

اُس کا رسول ہے اور جو کوئی مضبوطی سے پکڑے گا اللہ تعالیٰ کو تو یقیناً وہ ہدایت دیا گیا

اس کا رسول بھی موجود ہے اور جو اللہ تعالیٰ (کے دین) کو مضبوطی سے پکڑے گا تو یقیناً وہ

إِلَىٰ صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ﴿١٠١﴾ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا

طرف سیدھے راستے کی اے لوگو جو ایمان لائے ہو تم ڈرجاؤ

سیدھے راستے کی طرف ہدایت دیا گیا۔ (101) اے لوگو جو ایمان لائے ہو! اللہ تعالیٰ سے ڈرجاؤ

اللَّهُ حَقٌّ ثَقِيهٌ وَلَا تَسُوْتْنَ إِلَّا وَأَنْتُمْ

اللہ تعالیٰ سے حق ہے اُس سے ڈرنے کا اور تمہیں ہرگز موت نہ آئے مگر اس حال میں کہ تم

جیسا کہ اس سے ڈرنے کا حق ہے اور تمہیں ہرگز موت نہ آئے مگر اسی حال میں کہ تم

مُسْلِمُونَ ﴿١٠٢﴾ وَاعْتَصِمُوا بِحَبْلِ اللَّهِ جَمِيعًا وَلَا

مسلمان ہو اور مضبوطی سے تھام لو رسی کو اللہ تعالیٰ کی سب مل کر اور نہ

مسلمان ہو۔ (102) اور سب مل کر اللہ تعالیٰ کی رسی کو مضبوطی سے تھام لو اور

تَفَرَّقُوا ۗ وَادْكُرُوا نِعْمَتَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ إِذْ كُنْتُمْ

تم جدا جدا ہو جاؤ اور یاد کرو نعمت کو اللہ تعالیٰ کی اپنے اوپر جب تھے تم

جدا جدا نہ ہو جاؤ، اور اپنے اوپر اللہ تعالیٰ کی نعمت کو یاد کرو کہ جب تم

أَعْدَاءٌ فَأَلْفَ بَيْنَ قُلُوبِكُمْ فَأَصْبَحْتُمْ بِنِعْمَتِهِ

دشمن تو اُس نے اُلفت ڈال دی درمیان تمہارے دلوں کے تو بن گئے تم ساتھ اُس کی نعمت کے

ایک دوسرے کے دشمن تھے تو اللہ تعالیٰ نے تمہارے دلوں کے درمیان اُلفت ڈال دی تو تم اس کی نعمت

إِخْوَانًا وَكُنْتُمْ عَلَىٰ شَفَا حُفْرَةٍ مِّنَ النَّارِ فَأَنْقَذَكُمُ

بھائی (بھائی) اور تمھے تمھارے پر ایک گڑھے کے آگ کے تو اُس نے بچالیا تمھیں

سے بھائی بھائی بن گئے، اور تم آگ کے گڑھے کے کنارے پر تھے تو اس نے تمھیں اس سے بچالیا

مِّنْهَا كَذٰلِكَ يُبَيِّنُ اللّٰهُ لَكُمْ اٰيٰتِهٖ

اُس سے اس طرح کھول کر بیان کرتا ہے اللہ تعالیٰ تمھارے لیے نشانیاں اپنی

اس طرح اللہ تعالیٰ اپنی نشانیاں تمھارے لیے کھول بیان کرتا ہے

لَعَلَّكُمْ تَهْتَدُونَ ﴿١٠٣﴾ وَلَتَكُنَّ مِّنْكُمْ اُمَّةٌ يَّدْعُونَ

تا کہ تم تمھاری ہدایت پا جاؤ اور لازم ہے کہ ہو تم میں سے ایک جماعت وہ دعوت دیں

تا کہ تمھاری ہدایت پا جاؤ۔ (103) اور لازم ہے کہ تم میں سے ایک جماعت ہو

اِلَى الْخَيْرِ وَيَأْمُرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَيَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ ط

نیکی کی طرف اور وہ حکم دیں بھلائی کا اور وہ روکیں بُرائی سے

جو نیکی کی طرف دعوت دیں اور بھلائی کا حکم دیں اور بُرائی سے روکیں

وَاُولٰٓئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ﴿١٠٤﴾ وَلَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ

اور یہی لوگ اور یہی لوگ فلاح پانے والے ہیں اور نہ تم ہو جاؤ اُن لوگوں کی طرح جو

اور یہی لوگ فلاح پانے والے ہیں۔ (104) اور تم ان لوگوں کی طرح نہ ہو جاؤ جو

تَفَرَّقُوا وَاخْتَلَفُوا مِّنْۢ بَعْدِ مَا جَاءَهُمُ الْبَيِّنٰتُ ط

الگ الگ ہو گئے اور اختلاف کیا انہوں نے بعد اس کے جو آچکے ان کے پاس واضح احکامات

الگ الگ ہو گئے اور اپنے پاس واضح احکامات آنے کے بعد بھی اختلاف کیا

وَاُولٰٓئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ عَظِيْمٌ ﴿١٠٥﴾ يَوْمَ تَبْيَضُّ

اور یہی لوگ اُن کے لیے عذاب ہوگا بہت بڑا جس دن سفید ہوں گے

اور یہی لوگ ہیں جن کے لیے بہت بڑا عذاب ہوگا۔ (105) جس دن کچھ چہرے روشن ہوں گے

وَجُوهٌ وَّتَسْوَدُّ وُجُوهٌُ فَأَمَّا الَّذِينَ اسْوَدَّتْ

کچھ چہرے اور سیاہ ہوں گے کچھ چہرے تو وہ جن کے سیاہ ہوں گے

اور کچھ چہرے سیاہ ہوں گے تو وہ لوگ جن کے چہرے سیاہ ہوں گے

وَجُوهُهُمْ ۚ أَكْفَرْتُمْ بَعْدَ آيَاتِنَا فَمُذِقُوا

چہرے اُن کے کیا کفر کیا تم نے بعد اپنے ایمان کے تو تم چکھو

(اُن سے پوچھا جائے گا کہ) کیا تم نے اپنے ایمان کے بعد کفر کیا؟ تو

الْعَذَابِ بِمَا كُنْتُمْ تَكْفُرُونَ ﴿١٠٦﴾ وَأَمَّا الَّذِينَ

عذاب اس وجہ سے کہ تھے تم کفر کرتے تھے اور رہے وہ لوگ جن کے

اب عذاب چکھو اس وجہ سے کہ تم کفر کیا کرتے تھے۔ (106) اور جن کے

أَبْيَضَتْ وُجُوهُهُمْ فِي رَحْمَةِ اللَّهِ هُمْ فِيهَا

سفید ہوں گے چہرے اُن کے سورحمت میں ہوں گے اللہ تعالیٰ کی وہ سب اس میں

چہرے سفید ہوں گے، سو وہ اللہ تعالیٰ کی رحمت میں ہوں گے، وہ اس میں

خَلِدُونَ ﴿١٠٧﴾ تِلْكَ آيَاتُ اللَّهِ نَشَلُّهَا عَلَيْكَ

ہمیشہ رہنے والے ہوں گے یہ اللہ تعالیٰ کی آیات ہیں ہم پڑھ کر سناتے ہیں اُن کو آپ پر

ہمیشہ رہنے والے ہیں۔ (107) یہ اللہ تعالیٰ کی آیات ہیں جو ہم حق کے ساتھ پڑھ کر آپ کو سناتے ہیں۔

بِالْحَقِّ ۗ وَمَا اللَّهُ يُرِيدُ ظُلْمًا لِّلْعَالَمِينَ ﴿١٠٨﴾

ساتھ حق کے اور نہیں اللہ تعالیٰ ارادہ رکھتا ظلم کا تمام جہانوں کے لیے

اور اللہ تعالیٰ تمام جہانوں کے لیے ظلم کا ارادہ نہیں رکھتا۔ (108)

وَاللَّهُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ ۗ

اور اللہ تعالیٰ ہی کے لیے ہے جو کچھ آسمانوں میں ہے اور جو کچھ زمین میں ہے

اور اللہ تعالیٰ ہی کے لیے ہے جو کچھ آسمانوں میں ہے اور جو کچھ زمین میں ہے



وَإِلَى اللَّهِ تُرْجَعُ الْأُمُورُ ﴿١٠٩﴾ كُنْتُمْ خَيْرَ أُمَّةٍ

اور طرف اللہ تعالیٰ کی لوٹائے جاتے ہیں سارے معاملات تم ہو بہترین اُمت اور سارے معاملات اللہ تعالیٰ ہی کی طرف لوٹائے جاتے ہیں۔ (109) تم بہترین اُمت ہو

أُخْرِجَتْ لِلنَّاسِ تَأْمُرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَتَنْهَوْنَ

نکالی گئی ہے لوگوں کے لیے تم حکم دیتے ہو بھلائی کا اور تم روکتے ہو جو لوگوں کے لیے نکالی گئی ہے، تم بھلائی کا حکم دیتے ہو اور

عَنِ النَّسْكَرِ وَتُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ ۗ وَلَوْ آمَنَ

برائی سے اور تم ایمان رکھتے ہو اللہ تعالیٰ پر اور اگر ایمان لے آتے برائی سے روکتے ہو اور تم اللہ تعالیٰ پر ایمان رکھتے ہو اور اگر

أَهْلَ الْكِتَابِ لَكَانَ خَيْرًا لَهُمْ ۗ مِنْهُمْ الْمُؤْمِنُونَ

اہل کتاب ضرور ہوتا وہ بہتر اُن کے لیے اُن میں سے کچھ مومن ہیں اہل کتاب بھی ایمان لے آتے تو ضرور ان کے لیے بہتر ہوتا، ان میں سے کچھ مومن ہیں

وَأَكْثَرُهُمُ الْفَاسِقُونَ ﴿١١٠﴾ لَنْ يَنْصُرَكُمْ إِلَّا

اور اکثر اُن کے نافرمان ہیں ہرگز نہیں وہ نقصان پہنچا سکیں گے تمہیں سوائے اور ان کے اکثر نافرمان ہیں۔ (110) وہ تمہیں معمولی تکلیف کے سوا ہرگز کوئی نقصان

أَدَّى ۗ وَإِنْ يُقَاتِلُوكُمْ يُؤَلُّوكمُ الْأَدْبَارَ ۗ

معمولی تکلیف کے اور اگر وہ جنگ کریں تم سے وہ پھیر جائیں گے تم سے پٹھیں نہیں پہنچا سکتے اور اگر وہ تم سے جنگ کریں گے تو تم سے پٹھیں پھیر جائیں گے،

ثُمَّ لَا يَنْصُرُونَ ﴿١١١﴾ ضَرَبَتْ عَلَيْهِمُ الذِّلَّةَ

پھر وہ نہیں مدد کیے جائیں گے وہ مدد کیے جائیں گے مسلط کی گئی اُن پر ذلت پھر وہ نہیں مدد کیے جائیں گے۔ (111) یہ جہاں کہیں بھی پائے جائیں ذلت ان پر مسلط کر دی گئی

أَيْنَمَا تُقِفُوا إِلَّا بِحَبْلٍ مِّنَ اللَّهِ وَحَبْلِ

جہاں کہیں بھی وہ پائے جائیں مگر ساتھ پناہ کے اللہ تعالیٰ سے اور پناہ کے

سوائے اس کے کہ اللہ تعالیٰ کی مالگوں کی پناہ میں ہوں

مِّنَ النَّاسِ وَبَاءُ وَبَغْضٍ مِّنَ اللَّهِ وَضْرِبٌ

لوگوں سے اور وہ لوٹے ساتھ غضب کے اللہ تعالیٰ سے اور مسلط کردی گئی

اور وہ اللہ تعالیٰ کے غضب کے ساتھ لوٹے اور ان پر محتاجی مسلط کردی گئی،

عَلَيْهِمُ الْمَسْكَةُ ذَلِكِ بِأَنَّهُمْ كَانُوا يَكْفُرُونَ

اُن پر محتاجی یہ اس وجہ سے کہ یقیناً وہ وہ تھے وہ کفر کرتے

اس کی وجہ یہ ہے کہ وہ اللہ تعالیٰ کی آیات سے کفر کرتے تھے

بِآيَاتِ اللَّهِ وَيَقْتُلُونَ الْأَنْبِيَاءَ بِغَيْرِ حَقِّ ذَلِكِ

اللہ تعالیٰ کی نشانیوں کا اور وہ قتل کرتے تھے پیغمبروں کو کسی حق کے بغیر یہ

اور وہ پیغمبروں کو کسی حق کے بغیر قتل کرتے تھے، یہ اس وجہ سے ہوا کہ

بِأَسْوَأَ مَا كَانُوا يَعْتَدُونَ ﴿١١٣﴾ لَيْسُوا

اس وجہ سے کہ انہوں نے نافرمانی کی اور تھے وہ وہ حد سے گزر جاتے تھے نہیں ہیں وہ سب

انہوں نے نافرمانی کی اور وہ حدود سے گزر جاتے تھے۔ (112) وہ سب برابر نہیں ہیں،

سَوَاءٌ مِّنْ أَهْلِ الْكِتَابِ أُمَّةٌ قَائِمَةٌ يَتْلُونَ

برابر اہل کتاب میں سے ایک جماعت قیام کرنے والی ہے تلاوت کرتے ہیں

اہل کتاب میں سے ایک جماعت قیام کرنے والی ہے، جو

آيَاتِ اللَّهِ أَنْعَاءَ اللَّيْلِ وَهُمْ يَسْجُدُونَ ﴿١١٤﴾ يُؤْمِنُونَ

اللہ تعالیٰ کی آیات رات کے اوقات میں اور وہ سب سجدے کرتے ہیں وہ ایمان رکھتے ہیں

رات کے اوقات میں اللہ تعالیٰ کی آیات کی تلاوت کرتے ہیں اور وہ سجدے کرتے ہیں۔ (113)

بِاللّٰهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَيَأْمُرُونَ بِالْمَعْرُوفِ

ساتھ اللہ تعالیٰ کے اور دنِ آخرت کے اور وہ حکم دیتے ہیں بھلائی کا

وہ اللہ تعالیٰ پر اور آخرت کے دن پر ایمان رکھتے ہیں اور بھلائی کا حکم دیتے ہیں

وَيَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ وَيُصَٰرِعُونَ فِي الْخَيْرَاتِ ط

اور وہ روکتے ہیں برائی سے اور وہ بھاگ دوڑ کرتے ہیں خیر کے کاموں میں

اور برائی سے روکتے ہیں اور خیر کے کاموں میں بھاگ دوڑ کرتے ہیں

وَأُولَٰئِكَ مِنَ الصَّٰلِحِينَ ﴿١١٣﴾ وَمَا يَفْعَلُوا مِنْ خَيْرٍ

اور یہی لوگ صالحین میں سے ہیں اور جو وہ کریں گے بھلائی میں سے

اور یہی لوگ صالحین میں سے ہیں۔ (114) اور بھلائی میں سے جو بھی وہ کریں گے

فَلَنْ يُكْفَرُوهُ ط وَاللّٰهُ عَلِيمٌ بِالْمُتَّقِينَ ﴿١١٥﴾

تو ہرگز نہیں ناقدری کی جائے گی اس کی اور اللہ تعالیٰ خوب جاننے والا ہے متقی لوگوں کو

اس کی ناقدری ہرگز نہیں کی جائے گی اور اللہ تعالیٰ متقی لوگوں کو خوب جاننے والا ہے۔ (115)

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا لَنْ تُغْنِيَ عَنْهُمْ أَمْوَالُهُمْ

یقیناً جن لوگوں نے کفر کیا جن لوگوں نے کفر کیا ان کے مال اُن کے

یقیناً جن لوگوں نے کفر کیا ان کے مال

وَلَا أَوْلَادُهُمْ مِنَ اللّٰهِ شَيْئًا وَأُولَٰئِكَ أَصْحَابُ النَّٰرِ ؕ

اور نہ اولاد اُن کی اللہ تعالیٰ سے کچھ بھی اور یہی لوگ آگ والے ہیں

اور ان کی اولاد اللہ تعالیٰ کے مقابلے میں ان کے ہرگز کچھ کام نہ آئیں گے اور یہی لوگ آگ والے ہیں

هُم فِيهَا خَالِدُونَ ﴿١١٦﴾ مَثَلُ مَا يُنْفِقُونَ

وہ سب اُس میں ہمیشہ رہنے والے ہیں مثال اُس کی جو وہ خرچ کرتے ہیں

اور وہ اس میں ہمیشہ رہنے والے ہیں۔ (116) اس کی مثال جمود

فِي هَذِهِ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا كَسَلٍ رِيحٍ فِيهَا صِرٌّ

اس زندگی میں دنیا کی مثال کی طرح ہے ہوا کی جس میں شدید سردی ہو

اس دنیا کی زندگی میں خرچ کرتے ہیں، اس ہوا کی مثال کی طرح ہے جس میں شدید سردی ہو،

أَصَابَتْ حَرَّتٌ قَوْمٌ ظَلَمُوا أَنْفُسَهُمْ

وہ پہنچی کھیتی کو لوگوں کی جنہوں نے ظلم کیا اپنی جانوں پر

جو ایسے لوگوں کی کھیتی کو پہنچی جنہوں نے اپنی جانوں پر ظلم کیا،

فَأَهْلَكْتُهُمْ وَمَا ظَلَمَهُمُ اللَّهُ وَلَكِنْ أَنْفُسَهُمْ

تو اس نے تباہ و برباد کر دیا اسے اور نہیں ظلم کیا ان پر اللہ تعالیٰ نے لیکن اپنی جانوں پر

تو اس نے اسے تباہ و برباد کر دیا، اللہ تعالیٰ نے ان پر ظلم نہیں کیا بلکہ وہ اپنی جانوں پر

يُظَلِّمُونَ ﴿١١٤﴾ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَّخِذُوا بَطَانَةً

وہ ظلم کرتے ہیں اے لوگو جو ایمان لائے ہو نہ تم بناؤ دلی دوست

خود ظلم کرتے ہیں۔ (117) اے لوگو جو ایمان لائے ہو! اپنے سوا کسی کو دلی دوست نہ بناؤ،

مِّنْ دُونِكُمْ لَا يَأْتُونَكُمُ خَبَالًا ۖ وَدُّوا

سوائے اپنے نہیں وہ کمی کرتے تم سے کسی طرح برباد کرنے میں وہ پسند کرتے ہیں

وہ تمہیں کسی طرح برباد کرنے میں کوئی کمی نہیں کرتے، وہ پسند کرتے ہیں

مَا عَنِتُّمْ ۚ قَدْ بَدَتِ الْبَغْضَاءُ مِنْ أَفْوَاهِهِمْ ۚ

اس چیز کو جو مصیبت میں ڈالے تمہیں یقیناً ظاہر ہو چکا بغض ان کے مونہوں سے

ایسی چیز کو جو تمہیں مصیبت میں ڈال دے، یقیناً ان کا بغض ان کے مونہوں سے ظاہر ہو چکا ہے

وَمَا تُخْفِي صُدُورُهُمْ أَكْبَرُ ۖ قَدْ بَيَّنَّا

اور جو چھپاتے ہیں سینے ان کے زیادہ بڑا ہے یقیناً کھول کر بیان کر دی ہیں ہم نے

اور جو ان کے سینے چھپاتے ہیں زیادہ بڑا ہے۔ یقیناً ہم نے

لَكُمْ الْآيَاتِ إِنْ كُنْتُمْ تَعْقِلُونَ ﴿۱۱۸﴾ هَآئِتُمْ أَوْلَآءِ

تمہارے لیے آیات اگر ہو تم سمجھتے دیکھو تم ہی وہ لوگ ہو

تمہارے لیے آیات کھول کر بیان کر دی ہیں اگر تم سمجھتے ہو۔ (118) دیکھو! تم لوگ ہی

تُحِبُّونَهُمْ وَلَا يُحِبُّونَكُمْ وَتُؤْمِنُونَ بِالْكِتَابِ

تم محبت رکھتے ہو ان سے اور نہیں وہ محبت رکھتے تم سے حالانکہ تم ایمان رکھتے ہو کتابوں پر

ان سے محبت کرتے ہو اور وہ تم سے محبت نہیں رکھتے حالانکہ تم ساری کتابوں پر ایمان رکھتے ہو

كُلِّهِ ۚ وَإِذَا لَقُوكُمْ قَالُوا آمَنَّا ۚ وَإِذَا

ساری کی ساری اور جب وہ ملتے ہیں تم سے وہ کہتے ہیں ایمان لائے ہم اور جب

اور جب وہ تم سے ملتے ہیں تو کہتے ہیں کہ ہم ایمان لائے ہیں اور جب

خَلَوْا عَضُّوا عَلَيْكُمْ الْأَمَامِلَ مِنَ الْغَيْظِ ۗ

وہ اکیلے ہوتے ہیں چباتے ہیں تم پر انگلیاں غصے سے

اکیلے ہوتے ہیں تو تم پر غصے سے انگلیاں چباتے ہیں،

قُلْ مُوتُوا بِغَيْظِكُمْ ۗ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ

آپ کہہ دیں تم مر جاؤ اپنے ہی غصے سے بلاشبہ اللہ تعالیٰ خوب جاننے والا ہے

آپ کہہ دیں اپنے غصے ہی سے تم مر جاؤ، بلاشبہ اللہ تعالیٰ

بِذَاتِ الصُّدُورِ ۙ ﴿۱۱۹﴾ إِنْ تَمَسَّكُمْ حَسَنَةٌ تَسُؤْهُمْ

دلوں کی باتوں کو اگر پہنچے تمہیں کوئی بھلائی بُری لگتی ہے انہیں

دلوں کی باتوں کو خوب جاننے والا ہے۔ (119) اگر تمہیں کوئی بھلائی پہنچے تو انہیں بُری لگتی ہے

وَإِنْ تُصِبْكُمْ سَيِّئَةٌ يَّفْرَحُوا بِهَا ۗ وَإِنْ

اور اگر پہنچے تمہیں کوئی مصیبت وہ خوش ہوتے ہیں اس پر اور اگر

اور اگر تمہیں کوئی مصیبت پہنچے تو وہ اس پر خوش ہوتے ہیں اور اگر

تَصْبِرُوا وَتَتَّقُوا لَا يَضُرُّكُمْ كَيْدُهُمْ شَيْئاً<sup>ط</sup>

تم صبر کرو اور تم ڈرو نہیں نقصان دے گی تمہیں خفیہ تدبیر ان کی کچھ بھی تم صبر کرو اور اللہ تعالیٰ سے ڈرو تو ان کی خفیہ تدبیر تمہیں کچھ بھی نقصان نہیں پہنچائے گی۔

إِنَّ اللَّهَ بِمَا يَعْمَلُونَ مُحِيطٌ ﴿١٢٠﴾ وَادُّ

یقیناً اللہ تعالیٰ ساتھ اُس کے جو وہ عمل کرتے ہیں احاطہ کرنے والا ہے اور جب یقیناً جو وہ عمل کرتے ہیں اللہ تعالیٰ اس کا احاطہ کرنے والا ہے۔ (120) اور جب

عَدَوْتُمْ مِنْ أَهْلِكُمْ تَبَوُّئِ الْمُؤْمِنِينَ مَقَاعِدَ

صبح سویرے نکلے آپ اپنے گھر والوں سے آپ متعین کر رہے تھے مومنوں کو مورچوں پر آپ صبح کے وقت اپنے گھر والوں سے نکل کر مومنوں کو جنگ کے مورچوں پر متعین کر رہے تھے

لِلْقِتَالِ وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ﴿١٢١﴾ إِذْ هَتَّتْ

جنگ کے لیے اور اللہ تعالیٰ سب کچھ سننے والا ہے سب کچھ جاننے والا ہے جب ارادہ کر چکی تھیں اور اللہ تعالیٰ سب کچھ سننے والا، سب کچھ جاننے والا ہے۔ (121) جب

طَائِفَتَيْنِ مِنْكُمْ أَنْ تَفْشَلَا وَاللَّهُ وَلِيَهُمَا<sup>ط</sup>

دو جماعتیں تم میں سے یہ کہ وہ دونوں ہمت ہار جائیں حالانکہ اللہ تعالیٰ مددگار تھا ان دونوں کا تم میں سے دو جماعتیں ارادہ کر چکی تھیں کہ ہمت ہار جائیں حالانکہ اللہ تعالیٰ ان دونوں کا مددگار تھا

وَعَلَى اللَّهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُونَ ﴿١٢٢﴾ وَلَقَدْ نَصَرَكُمُ

اور اللہ تعالیٰ پر پس لازم ہے کہ بھروسہ کریں ایمان والے اور بلاشبہ یقیناً مدد فرما چکا ہے تمہاری پس لازم ہے کہ ایمان والے اللہ تعالیٰ ہی پر بھروسہ کریں (122) اور بلاشبہ یقیناً

اللَّهُ بِدَرِيٍّ وَأَنْتُمْ أَذِلَّةٌ فَاتَّقُوا اللَّهَ

اللہ تعالیٰ بدر میں حالانکہ تم نہایت کمزور تھے چنانچہ تم ڈر جاؤ اللہ تعالیٰ سے اللہ تعالیٰ بدر میں بھی تمہاری مدد فرما چکا ہے حالانکہ تم نہایت کمزور تھے، چنانچہ اللہ تعالیٰ سے ڈر جاؤ

لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ﴿۱۲۳﴾ اِذْ تَقُولُ لِلْمُؤْمِنِينَ اَلَنْ

تا کہ تم تم شکر کرو جب آپ کہہ رہے تھے مومنوں کے لیے کیا نہیں

تا کہ تم شکر کرو۔ (123) جب آپ مومنوں سے کہہ رہے تھے کہ کیا

يَكْفِيكُمْ اَنْ يُبَدِّكُمْ رَبُّكُمْ بِثَلَاثَةِ اَلْفِ

کافی تمہیں یہ کہ مدد کرے تمہاری رب تمہارا سا تھ تین ہزار کے

تمہیں یہ کافی نہیں ہے کہ تمہارا رب تین ہزار

مِّنَ الْمَلَائِكَةِ مُنْزَلِينَ ﴿۱۲۴﴾ بَلَىٰ اِنْ تَصْبِرُوْا

فرشتوں سے نازل کردہ فرشتوں کے ساتھ تمہاری مدد فرمائے؟ (124) کیوں نہیں! اگر تم صبر کرو

نازل کردہ فرشتوں کے ساتھ تمہاری مدد فرمائے؟ (124) کیوں نہیں! اگر تم صبر کرو

وَتَتَّقُوا وَيَاۤءُوْكُمْ مِّنْ فَوْرِهِمْ هٰذَا

اور تم (اللہ تعالیٰ سے) ڈرو اور وہ آنہیں تمہارے پاس اپنے سخت جوش میں اس

اور اللہ تعالیٰ سے ڈرو اور دشمن تم پر اپنے اس سخت جوش میں آنہیں تو

يُبَدِّكُمْ رَبُّكُمْ بِخَمْسَةِ اَلْفِ مِّنَ الْمَلَائِكَةِ مُسَوِّمِينَ ﴿۱۲۵﴾

مدد کرے گا تمہاری رب تمہارا سا تھ پانچ ہزار کے فرشتوں سے نشان زدہ

تمہارا رب پانچ ہزار نشان زدہ فرشتوں سے تمہاری مدد کرے گا۔ (125)

وَمَا جَعَلَهُ اللهُ اِلَّا بُشْرٰى لَكُمْ وَلِتَطْمَئِنَّ

اور نہیں بنایا اس کو اللہ تعالیٰ نے مگر خوش خبری تمہارے لیے اور تاکہ مطمئن ہو جائیں

اور اس کو اللہ تعالیٰ نے تمہارے لیے محض خوشخبری بنایا ہے اور تاکہ

قُلُوْبِكُمْ بِهٖ وَمَا النَّصْرُ اِلَّا مِنْ عِنْدِ اللّٰهِ

دل تمہارے ساتھ اس کے اور نہیں ہے مدد مگر اللہ تعالیٰ کے پاس سے

تمہارے دل اس سے مطمئن ہو جائیں اور مدد صرف اللہ تعالیٰ کی طرف سے ہے

الْعَزِيزِ الْحَكِيمِ ﴿١٢٦﴾ لِيَقْطَعَ طَرَفًا مِّنَ الَّذِينَ

(جو) سب پر غالب کمال حکمت والا ہے تاکہ وہ کاٹ دے ایک حصے کو اُن لوگوں سے

جو سب پر غالب، کمال حکمت والا ہے۔ (126) تاکہ اللہ تعالیٰ

كَفَرُوا أَوْ يَكْتُمُهُمْ فَيَنْقَلِبُوا خَاسِبِينَ ﴿١٢٧﴾ لَيْسَ

جنہوں نے کفر کیا یا وہ ذلیل کر دے اُن کو پھر وہ واپس لوٹ جائیں نامراد ہو کر نہیں ہے

کافروں کے ایک حصے کو کاٹ دے یا ان کو ذلیل کر دے، پھر وہ نامراد واپس لوٹ جائیں۔ (127)

لَكَ مِنَ الْأَمْرِ شَيْءٌ أَوْ يَتُوبَ عَلَيْهِمْ أَوْ

آپ کے لیے اس معاملے سے کوئی اختیار یا وہ توبہ قبول فرمائے اُن کی یا

آپ کو اس معاملے میں کوئی اختیار نہیں، خواہ اللہ تعالیٰ ان کی توبہ قبول فرمائے یا

يُعَذِّبُهُمْ فَإِنَّهُمْ ظَالِمُونَ ﴿١٢٨﴾ وَ لِلَّهِ مَا

وہ عذاب دے اُن کو بلاشبہ وہی ظالم ہیں اور اللہ تعالیٰ ہی کے لیے ہے جو کچھ

ان کو عذاب دے، بلاشبہ وہی ظالم ہیں۔ (128) اور اللہ تعالیٰ ہی کا ہے جو کچھ

فِي السَّمٰوٰتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ ۗ يَغْفِرُ لِمَن يَشَاءُ

آسمانوں میں ہے اور جو کچھ زمین میں ہے وہ بخش دیتا ہے جس کے لیے وہ چاہتا ہے

آسمانوں اور جو کچھ زمین میں ہے، وہ جس کو چاہتا ہے بخش دیتا ہے

وَيُعَذِّبُ مَن يَشَاءُ ۗ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿١٢٩﴾

اور وہ عذاب دیتا ہے جس کو وہ چاہتا ہے اور اللہ تعالیٰ بے حد بخشنے والا نہایت رحم والا ہے

اور جس کو چاہتا ہے عذاب دیتا ہے اور اللہ تعالیٰ بے حد بخشنے والا، نہایت رحم والا ہے۔ (129)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَأْكُلُوا أَمْوَالَكُمْ

اے لوگو جو ایمان لائے ہو نہ تم کھاؤ سود کئی گنا

اے لوگو جو ایمان لائے ہو! کئی گنا سود نہ کھاؤ



مُضَعَّفَةٌ ۝ وَاتَّقُوا اللَّهَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ۝ وَاتَّقُوا

جو ڈوگنے کیے ہوئے ہوں اور تم ڈرجاؤ اللہ تعالیٰ سے جا کہ تم تم کامیاب ہو جاؤ اور تم ڈرجاؤ

جو ڈوگنے کیے ہوئے ہوں اور اللہ تعالیٰ سے ڈرتا کہ تم کامیاب ہو جاؤ۔ (130) اور اس آگ سے ڈرجاؤ

النَّارَ الَّتِي أُعِدَّتْ لِلْكَافِرِينَ ۝ وَأَطِيعُوا اللَّهَ

آگ سے وہ جو تیار کی گئی ہے کافروں کے لیے اور تم اطاعت کرو اللہ تعالیٰ کی

جو کافروں کے لیے تیار کی گئی ہے۔ (131) اور اللہ تعالیٰ کی

وَالرَّسُولَ لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ ۝ وَسَارِعُوا إِلَى مَغْفِرَةٍ

اور رسول کی تاکہ تم تم پر رحم کیا جائے اور تم دوڑو طرف مغفرت کی

اور اس کے رسول کی اطاعت کرو تاکہ تم پر رحم کیا جائے۔ (132) اور

مِّن رَّبِّكُمْ وَجَنَّةٍ عَرْضُهَا السَّمَاوَاتُ وَالْأَرْضُ

اپنے رب کی طرف سے اور جنت کی چوڑائی جس کی آسمانوں اور زمین (جتنی) ہے

اپنے رب کی مغفرت اور جنت کی طرف دوڑو جس کی چوڑائی آسمانوں اور زمین جتنی ہے

أُعِدَّتْ لِلْمُتَّقِينَ ۝ الَّذِينَ يُنْفِقُونَ فِي السَّرَّاءِ

تیار کی گئی ہے اللہ تعالیٰ سے ڈرنے والوں کے لیے وہ لوگ جو خرچ کرتے ہیں خوشی میں

جو اللہ تعالیٰ سے ڈرنے والوں کے لیے تیار کی گئی ہے (133) وہ لوگ جو خوشی

وَالصَّرَّاءِ وَالْكٰظِمِينَ الْغَيْظَ وَالْعَافِينَ عَنِ النَّاسِ

اور تکلیف اور پینے والے غصے کو اور درگزر کرنے والے لوگوں سے

اور تکلیف میں خرچ کرتے ہیں اور غصے کو پینے والے اور لوگوں سے درگزر کرنے والے ہیں

وَاللَّهُ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ ۝ وَالَّذِينَ إِذَا

اور اللہ تعالیٰ پسند کرتا ہے نیکی کرنے والوں کو اور وہ لوگ جو جب وہ کر بیٹھیں

اور اللہ تعالیٰ نیکی کرنے والوں کو پسند کرتا ہے۔ (134) وہ ایسے لوگ ہیں جب

فَاحِشَةً أَوْ ظَلَمُوا أَنْفُسَهُمْ ذَكُرُوا اللَّهَ

کوئی برائی یا وہ ظلم کر بیٹھیں اپنی جانوں پر وہ یاد کرتے ہیں اللہ تعالیٰ کو

کوئی برائی کر بیٹھیں یا اپنی جانوں پر ظلم کر بیٹھیں تو وہ اللہ تعالیٰ کو یاد کرتے ہیں

فَاسْتَغْفَرُوا لِذُنُوبِهِمْ وَمَنْ يَغْفِرِ الذُّنُوبَ

پھر وہ بخشش مانگتے ہیں اپنے گناہوں کے لیے اور کون ہے جو معاف کر سکتا ہو گناہوں کو

پھر وہ اپنے گناہوں کے لیے بخشش مانگتے ہیں اور اللہ تعالیٰ کے سوا گناہوں کو کون معاف کر سکتا ہے؟

إِلَّا اللَّهُ قَسِيٍّ وَلَمْ يُصِرُّوا عَلَىٰ مَا فَعَلُوا

سوائے اللہ تعالیٰ کے اور نہیں وہ اصرار کرتے اوپر اس کے جو انہوں نے کیا

اور اس پر جو انہوں نے کیا جان بوجھ کر اصرار نہیں کرتے

وَهُمْ يَعْلَمُونَ ﴿۱۳۵﴾ أُولَٰئِكَ جَزَاءُ هُمْ مَغْفِرَةٌ

اور وہ سب وہ جانتے ہیں یہی لوگ ہیں بدلہ ان کا مغفرت ہے

(135) یہی لوگ ہیں جن کا بدلہ

مِّن رَّبِّهِمْ وَجَبَتْ تَجْرِي مِّن تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ

ان کے رب کی طرف سے اور جنتیں ہیں جاری ہیں جن کے نیچے سے نہریں

ان کے رب کی طرف سے مغفرت اور جنتیں ہیں جن کے نیچے سے نہریں جاری ہیں،

خَالِدِينَ فِيهَا وَنِعْمَ أَجْرُ الْعَمَلِينَ ﴿۱۳۶﴾ قَدْ

ہمیشہ رہنے والے ہیں ان میں اور کیسا اچھا ہے بدلہ عمل کرنے والوں کا یقیناً

ان میں وہ ہمیشہ رہنے والے ہیں، اور کیسا اچھا بدلہ ہے عمل کرنے والوں کا! (136)

خَلَّتْ مِنْ قَبْلِكُمْ سُنَنٌ ۖ فَنَسِيْرُوا فِي الْأَرْضِ

گزر چکے پہلے تم سے بہت سے طریقے سو تم چلو پھرو زمین میں

تم سے پہلے بھی بہت سے طریقے گزر چکے ہیں، سو تم زمین میں چل کر

فَانظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُكْذِبِينَ ﴿۱۳۷﴾ هَذَا

چنانچہ تم دیکھو کیسا ہوا انجام جنھانے والوں کا یہ

دیکھو کہ جنھانے والوں کا کیسا انجام ہوا۔ (137)

بَيَانَ لِلنَّاسِ وَهُدًى وَمَوْعِظَةٌ لِّلْمُتَّقِينَ ﴿۱۳۸﴾

بیان ہے لوگوں کے لیے اور ہدایت اور نصیحت اللہ سے ڈرنے والوں کے لیے

لوگوں کے لیے یہ بیان ہے اور اللہ تعالیٰ سے ڈرنے والوں کے لیے ہدایت اور نصیحت ہے۔ (138)

وَلَا تَهِنُوا وَلَا تَحْزَنُوا وَأَنْتُمْ الْأَعْلَوْنَ

اور نہ تم ہمت ہارو اور نہ تم غم کرو اور تم ہی غالب ہو گے

اور نہ تم ہمت ہارو اور نہ غم کرو اور تم ہی غالب رہو گے

إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ ﴿۱۳۹﴾ إِنْ يَبْسُسْكُمْ قَرْحٌ

اگر ہو تم مومن اگر تمہیں چوٹ لگی ہے تمہیں چوٹ

اگر تم مومن ہو۔ (139) اگر تمہیں چوٹ لگی ہے

فَقَدْ مَسَّ الْقَوْمَ قَرْحٌ مِّثْلَهُ ۗ وَتِلْكَ

تو یقیناً لگ چکی اس قوم کو چوٹ اس جیسی اور یہ

تو انہیں بھی یقیناً اس جیسی چوٹ لگ چکی ہے اور یہ

الْأَيَّامُ نُدَاوِلُهَا بَيْنَ النَّاسِ ۗ وَلِيَعْلَمَ اللَّهُ

دن ہیں ہم گھماتے رہتے ہیں انہیں درمیان لوگوں کے اور تاکہ جان لے اللہ تعالیٰ

دن ہیں جنہیں ہم لوگوں کے درمیان گھماتے رہتے ہیں اور تاکہ اللہ تعالیٰ

الَّذِينَ آمَنُوا وَيَتَّخِذَ مِنْكُمْ شُهَدَاءَ ۗ وَاللَّهُ

ان لوگوں کو جو ایمان لائے اور وہ بنا لے تم میں سے شہید اور اللہ تعالیٰ

ان لوگوں کو جان لے جو ایمان لائے اور تم میں سے بعض کو شہید بنا لے، اور اللہ تعالیٰ

لَا يُحِبُّ الظَّالِمِينَ ﴿١٤٠﴾ وَلِيُحْصَّ اللَّهُ الَّذِينَ

نہیں وہ محبت کرتا ظالموں سے اور تاکہ خالص کر لے اللہ تعالیٰ ان لوگوں کو جو

ظالموں سے محبت نہیں کرتا۔ (140) اور تاکہ اللہ تعالیٰ ان لوگوں کو خالص کر لے

أَمْوًا وَيُحَقِّقَ الْكُفْرِينَ ﴿١٤١﴾ أَمْ حَسِبْتُمْ أَنْ

ایمان لائے اور وہ مٹادے کافروں کو یا تم نے گمان کر لیا کہ

جو ایمان لائے اور کافروں کو مٹادے۔ (141) یا تم نے گمان کر لیا کہ

تَدْخُلُوا الْجَنَّةَ وَلَمَّا يَعْلَمِ اللَّهُ الَّذِينَ

تم داخل ہو جاؤ گے جنت میں حالانکہ ابھی تک نہیں جانا اللہ تعالیٰ نے ان لوگوں کو

تم جنت میں داخل ہو جاؤ گے حالانکہ اللہ تعالیٰ نے ابھی تک ان کو نہیں جانا

جَاهِدُوا مِنْكُمْ وَيَعْلَمَ الصَّابِرِينَ ﴿١٤٢﴾ وَلَقَدْ

جنہوں نے جہاد کیا تم میں سے اور وہ جان لے صبر کرنے والوں کو اور بلاشبہ یقیناً

جنہوں نے تم میں سے جہاد کیا اور تاکہ وہ جان لے صبر کرنے والوں کو۔ (142) اور بلاشبہ

كُنْتُمْ تَتَنَوَّنُونَ الْمَوْتَ مِنْ قَبْلِ أَنْ تَلْقَوْهُ

تھے تم تم تمنا کرتے تھے موت کی (اس) سے پہلے یہ کہ تم ملو اس سے

یقیناً تم موت کی تمنا کیا کرتے تھے اس سے پہلے کہ تم ملو اس سے،

فَقَدْ رَأَيْتُمْ سَوَاءَ مَا تَنْظُرُونَ ﴿١٤٣﴾ وَمَا

تو یقیناً تم نے دیکھ لیا اس کو اس حال میں کہ تم تم (آنکھوں سے) دیکھ رہے تھے اور نہیں ہیں

تو یقیناً تم نے اسے اس حال میں دیکھ لیا کہ تم (آنکھوں سے) دیکھ رہے تھے۔ اور نہیں ہیں

مُحَمَّدٌ إِلَّا رَأْسُؤَلٍ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهِ

محمد مگر ایک رسول یقیناً گذر چکے اس سے پہلے

محمد مگر ایک رسول یقیناً اس سے پہلے

الرُّسُلُ أَفَإِنْ مَاتَ أَوْ قَتَلَ انْقَلَبْتُمْ

کئی رسول تو کیا اگر وہ وفات پا جائے یا وہ قتل کر دیا جائے تو پلٹ جاؤ گے تم

بھی کئی رسول گزر چکے ہیں، تو کیا اگر وہ وفات پا جائے یا قتل کر دیا جائے

عَلَىٰ أَعْقَابِكُمْ وَمَنْ يَنْقَلِبْ عَلَىٰ عَقْبَيْهِ فَلَنْ

اپنی ایڑیوں کے بل اور جو شخص پلٹے گا اپنی ایڑیوں پر تو ہرگز نہیں

تو تم اپنی ایڑیوں کے بل پلٹ جاؤ گے؟ اور جو شخص اپنی ایڑیوں پر پلٹے گا

يَصْرًا لِلَّهِ شِيَئًا وَاللَّهُ

وہ نقصان پہنچائے گا اللہ تعالیٰ کو کچھ بھی اور عنقریب جزا دے گا اللہ تعالیٰ

تو وہ اللہ تعالیٰ کو ہرگز کچھ بھی نقصان نہیں پہنچائے گا اور عنقریب اللہ تعالیٰ

الشُّكْرِينَ ﴿۳۳﴾ وَمَا كَانَ لِنَفْسٍ أَنْ تَمُوتَ

شکر کرنے والوں کو اور کبھی نہیں (ممکن) ہے کسی جان کے لیے یہ کہ وہ مر جائے

شکر کرنے والوں کو جزا دے گا۔ (144) اور کسی جان کے لیے کبھی ممکن نہیں ہے کہ

إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ كَتَبْنَا مُّوَجَّلَاتٍ وَمَنْ

مگر ساتھ حکم کے اللہ تعالیٰ کے لکھا ہوا ہے مقررہ وقت اور جو کوئی

وہ اللہ تعالیٰ کے حکم کے بغیر مر جائے، مقررہ وقت لکھا ہوا ہے، اور جو کوئی

يُرَدُّ ثَوَابَ الدُّنْيَا نُؤْتَهُ مِنْهَا وَمَنْ يُرَدُّ

چاہتا ہے بدلہ دنیا کا ہم دیں گے اُسے اس میں سے اور جو کوئی چاہے

دنیا کا بدلہ ہی چاہتا ہے ہم اسے دنیا میں ہی دیں گے، اور جو

ثَوَابَ الْآخِرَةِ نُؤْتَهُ مِنْهَا وَسَنَجْزِي

بدلہ آخرت کا ہم دیں گے اُسے اس میں سے اور بہت جلد ہم جزا دیں گے

آخرت کا بدلہ چاہے گا اُسے ہم آخرت میں دیں گے اور بہت جلد ہم

الشَّكِرِينَ ﴿۱۳۵﴾ وَكَأَيِّنْ مِنْ نَبِيِّ قُتِلَ مَعَهُ رَايِبُونَ

شکر کرنے والوں کو اور کتنے ہی نبیوں میں سے جنگ کی جن کے ساتھ رب والوں نے

شکر کرنے والوں کو جزا دیں گے۔ (145) اور کتنے ہی نبی تھے جن کے ساتھ مل کر

كَثِيرٌ فَمَا وَهَنُوا لِمَا أَصَابَهُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ

بہت سے تو نہ انہوں نے ہمت ہاری اُس کے لیے جو تکلیف پہنچی اُن کو اللہ تعالیٰ کی راہ میں

بہت سے رب والوں نے جنگ کی اور اس کے لیے جو اللہ تعالیٰ کی راہ میں انہیں تکلیف پہنچی، انہوں نے ہمت نہیں ہاری

وَمَا ضَعُفُوا وَمَا اسْتَكَانُوا وَاللَّهُ يُحِبُّ

اور نہ وہ کمزور پڑے اور نہ انہوں نے عاجزی دکھائی اور اللہ تعالیٰ محبت کرتا ہے

اور نہ وہ کمزور پڑے اور نہ انہوں نے عاجزی دکھائی اور اللہ تعالیٰ

الصَّابِرِينَ ﴿۱۳۶﴾ وَمَا كَانَ قَوْلُهُمْ إِلَّا أَنْ قَالُوا

صبر کرنے والوں سے اور نہیں تھی بات اُن کی مگر یہ کہ انہوں نے کہا

صبر کرنے والوں سے محبت کرتے ہے (146) اور ان کی دُعا اس کے سوا کچھ نہ تھی:

رَبَّنَا اغْفِرْ لَنَا ذُنُوبَنَا وَإِسْرَافَنَا فِي أَمْرِنَا

اے ہمارے رب! بخش دیجیے ہمارے لیے ہمارے گناہوں کو اور ہماری زیادتی کو ہمارے کام میں

”اے ہمارے رب! ہمارے گناہوں کو بخش دیجیے اور ہمارے کام میں ہماری زیادتی کو بھی

وَتَبَّتْ أقدامنا وَأَنْصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ

اور آپ ثابت رکھیں ہمارے قدموں کو اور آپ مدد فرمائیں ہماری قوم کے مقابلے میں

اور آپ ہمیں ثابت قدم رکھیں اور کافروں کے مقابلے میں ہماری مدد فرمائیں۔

الْكَافِرِينَ ﴿۱۳۷﴾ فَآتَاهُمُ اللَّهُ ثَوَابَ الدُّنْيَا وَحَسَنَ

کافر تو دیا اُن کو اللہ تعالیٰ نے بدلہ دنیا کا اور اچھا

(147) تو اللہ تعالیٰ نے اُن کو دنیا کا بدلہ بھی دیا

ثَوَابِ الْأَخْرَةِ وَاللَّهُ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ ﴿۱۴۸﴾

بدلہ آخرت کا اور اللہ تعالیٰ محبت رکھتا ہے نیکی کرنے والوں سے

اور آخرت کا اچھا بدلہ بھی اور اللہ تعالیٰ نیکی کرنے والوں سے محبت رکھتا ہے۔ (148)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِن تَطِيعُوا الَّذِينَ

اے لوگو جو ایمان لائے ہو اگر تم اطاعت کرو گے اُن لوگوں کی

اے لوگو جو ایمان لائے ہو! اگر تم ان لوگوں کی اطاعت کرو گے

كَفَرُوا يردُّوكُمْ عَلَىٰ أَعْقَابِكُمْ فَتَنْقَلِبُوا

جنہوں نے کفر کیا وہ لوٹا دیں گے تمہیں تمہاری ایڑیوں کے بل پھر تم پلٹو گے

جنہوں نے کفر کیا تو وہ تمہیں تمہاری ایڑیوں کے بل لوٹا دیں گے پھر تم

خَسِرِينَ ﴿۱۴۹﴾ بَلِ اللَّهُ مَوْلَاكُمْ وَهُوَ خَيْرُ

خسارہ اٹھانے والے ہو کر بلکہ اللہ تعالیٰ مالک ہے تمہارا اور وہ بہترین ہے

خسارہ اٹھانے والے ہو کر پلٹو گے۔ (149) بلکہ اللہ تعالیٰ تمہارا مالک ہے اور وہ

الَّذِينَ كَفَرُوا سُنِّقُوا فِي قُلُوبِ الَّذِينَ كَفَرُوا

سب مدد کرنے والوں سے جلد ہی ہم ڈال دیں گے دلوں میں اُن لوگوں کے جنہوں نے کفر کیا

سب مدد کرنے والوں سے بہترین ہے۔ (150) جلد ہی ہم ان لوگوں کے دلوں میں جنہوں نے کفر کیا

الرُّعْبَ بِمَا أَشْرَكُوا بِاللَّهِ مَا لَمْ

رعب اس وجہ سے جو انہوں نے شرک کیا ساتھ اللہ تعالیٰ کے جو نہیں

رعب ڈال دیں گے اس وجہ سے جو انہوں نے اللہ تعالیٰ کے ساتھ شرک کیا جس کی

يُنزَّلُ بِهِ سُلْطَانًا وَمَا لَهُمُ النَّارُ وَبِئْسَ

آتاری اُس نے ساتھ اس کے کوئی دلیل اور ٹھکانہ اُن کا آگ ہے اور بہت بُرا ہے

اس نے کوئی دلیل بھی نہیں آتاری اور اُن کا ٹھکانہ آگ ہے اور

مَثْوَى الظَّالِمِينَ ﴿١٥١﴾ وَلَقَدْ صَدَقَكُمُ اللَّهُ وَعْدَهُ

ٹھکانہ ظالموں کا اور بلاشبہ یقیناً سچا کر دکھایا تم سے اللہ تعالیٰ نے اپنے وعدے کو

ظالموں کا بہت ہی برا ٹھکانہ ہے۔ (151) اور بلاشبہ یقیناً اللہ تعالیٰ نے تم سے اپنے وعدے کو سچا کر دکھایا

إِذْ تَحْسَبُونَهُمْ بِأَذْنِهِمْ حَتَّىٰ إِذَا فَسِلْتُمْ

جب تم کاٹ رہے تھے انہیں اُس کے حکم سے یہاں تک کہ جب پست ہمت ہو گئے تم

جب تم اُس کے حکم سے انہیں کاٹ رہے تھے، یہاں تک کہ جب تم پست ہمت ہو گئے

وَتَنَارَعْتُمْ فِي الْأَمْرِ وَعَصَيْتُمْ مِمَّنْ بَعْدَ مَا

اور جھگڑا کیا تم نے حکم کے بارے میں اور نافرمانی کی تم نے بعد اس کے جو

اور حکم کے بارے میں جھگڑا کیا اور تم نے نافرمانی کی اس کے بعد

أَرَاكُمْ مَا تُحِبُّونَ مِنْكُمْ مَّنْ يُرِيدُ الدُّنْيَا

اُس نے دکھائی تمہیں وہ چیز جو تم پسند کرتے تھے تم میں سے ہے جو چاہتا ہے دنیا

جو اس نے تمہیں وہ چیز دکھائی جو تم پسند کرتے تھے تم میں سے کوئی

وَمِنْكُمْ مَّنْ يُرِيدُ الْآخِرَةَ ثُمَّ صَرَفَكُمْ

اور تم ہی میں سے ہے جو چاہتا ہے آخرت پھر اُس نے پھیر دیا تمہیں

دنیا چاہتا ہے اور تم ہی میں سے کوئی آخرت چاہتا ہے، پھر

عَنْهُمْ لِيَبْتَلِيَكُمْ وَلَقَدْ عَفَا عَنْكُمْ

ان سے تاکہ وہ آزمائے تمہیں اور بلاشبہ یقیناً اُس نے معاف کیا تمہیں

اللہ تعالیٰ نے تمہیں ان سے پھیر دیا تاکہ وہ تمہیں آزمائے اور بلاشبہ اُس نے یقیناً تمہیں معاف کر دیا

وَاللَّهُ ذُو فَضْلٍ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ ﴿١٥٢﴾ إِذْ تَصْعَدُونَ

اور اللہ تعالیٰ بڑے فضل والا ہے ایمان والوں پر جب تم دور چلے جا رہے تھے

اور اللہ تعالیٰ ایمان والوں پر بڑے فضل والا ہے۔ (152) جب تم دور چلے جا رہے تھے



وَلَا تَكُونُوا عَلَىٰ أَحَدٍ وَالرَّسُولَ يَدْعُوكُمْ

اور نہ تم مڑ کر دیکھتے تھے کسی ایک کو اور رسول پکار رہا تھا تمہیں

اور مڑ کر کسی ایک کو بھی نہ دیکھتے تھے اور رسول تمہیں تمہاری کچھلی جماعت میں پکار رہا تھا

فِي أَخْرَجَكُمْ فَأَتَابَكُمْ عَمَّا بَغِمَ لَكُمْ لِكَيْلًا

تمہاری کچھلی جماعت میں تو اُس نے بدلے میں دیا تمہیں غم ساتھ غم کے تاکہ نہ

تو اُس نے بدلے میں تمہیں غم کے ساتھ اور غم دیا تاکہ

تَحْزَنُوا عَلَىٰ مَا فَاتَكُمْ وَلَا مَا أَصَابَكُمْ ط

تم غم کرو اُس پر جو نکل گیا تمہارے ہاتھ سے اور نہ اس پر جو مصیبت پہنچی تمہیں

تم اس پر غم نہ کرو جو تمہارے ہاتھ سے نکل گیا اور نہ اس پر جو تمہیں مصیبت پہنچی

وَاللَّهُ خَيْرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ ﴿١٥٣﴾ ثُمَّ أَنْزَلَ

اور اللہ تعالیٰ پوری خبر رکھنے والا ہے اس کی جو تم عمل کرتے ہو پھر اس نے نازل فرمایا

اور اللہ تعالیٰ پوری خبر رکھنے والا ہے اس کی جو تم عمل کرتے ہو۔ (153) پھر

عَلَيْكُمْ مِّنْ بَعْدِ الْغَمِّ أَمَنَةٌ نَّعَّاسًا يَغْشَىٰ

تم پر بعد غم کے ایک امن ایک اونگھتی وہ چھارہ ہی تھی

اللہ تعالیٰ نے اس غم کے بعد تم پر ایک امن نازل فرمایا، ایک اونگھتی جو

طَائِفَةٌ مِّنْكُمْ وَطَائِفَةٌ قَدْ أَهْتَتْهُمُ أَنْفُسُهُمْ

کچھ لوگوں پر تم میں سے اور کچھ لوگ تھے یقیناً فکر میں ڈال رکھا تھا ان کو ان کی جانوں نے

تم میں سے کچھ لوگوں پر چھارہ ہی تھی اور یقیناً کچھ لوگ تھے جن کی جانوں نے انہیں فکر میں ڈال رکھا تھا،

يَظُنُّونَ بِاللَّهِ غَيْرَ الْحَقِّ ظَنَّ الْجَاهِلِيَّةِ يِقُولُونَ

وہ گمان کر رہے تھے اللہ تعالیٰ کے ساتھ ناحق گمان جاہلیت کا وہ کہتے تھے

وہ اللہ تعالیٰ کے بارے میں ناحق جاہلیت کا گمان کر رہے تھے، وہ کہتے تھے:

هَلْ لَنَا مِنَ الْأَمْرِ مِنْ شَيْءٍ ۗ قُلْ إِنَّ الْأَمْرَ

کیا ہمارے لیے ہے کام میں کچھ بھی (اختیار) آپ کہہ دیں بلاشبہ کام

”کیا اس کام میں ہمارا کچھ بھی اختیار ہے؟“ آپ کہہ دیں: ”بلاشبہ“

كُلَّهُ ۗ لِلَّهِ ۗ يُخْفُونَ فِي أَنْفُسِهِمْ مَا لَا

سارے کا سارا اللہ تعالیٰ ہی کے لیے ہے وہ چھپائے ہوئے ہیں اپنی جانوں میں جو نہیں

سارا کام اللہ تعالیٰ ہی کے اختیار میں ہے۔ ”وہ اپنے دلوں میں ایسی بات چھپائے ہوئے ہیں“

يُبْدُونَ لَكَ يَقُولُونَ لَوْ كَانْ لَنَا مِنَ الْأَمْرِ

وہ ظاہر کرتے آپ کے لیے وہ کہتے ہیں اگر ہوتا ہمارے لیے اس کام میں

جو آپ کے لیے ظاہر نہیں کرتے، وہ کہتے ہیں: ”اگر اس کام میں ہمارا

شَيْءٍ ۗ مَا قَاتَلْنَا هَهُنَا ۗ قُلْ لَوْ كُنْتُمْ

کچھ بھی (اختیار) نہ مارے جاتے ہم یہاں آپ کہہ دیں اگر ہوتے تم

کچھ بھی اختیار ہوتا تو ہم یہاں نہ مارے جاتے“ آپ کہہ دیں: ”اگر تم

فِي بَيُوتِكُمْ لَبَرَزَ الَّذِينَ كُتِبَ عَلَيْهِمُ الْقَتْلُ

اپنے گھروں میں ضرور نکل آتے وہ لوگ جو لکھا گیا تھا ان پر قتل ہونا

اپنے گھروں میں ہوتے تو بھی جن کا قتل ہونا لکھا گیا تھا وہ ضرور

إِلَى مَضَاجِعِهِمْ ۗ وَلِيَبْتَلِيَ اللَّهُ مَا فِي صُدُورِكُمْ

اپنے لینے کی جگہوں کی طرف اور تاکہ آزما لے اللہ تعالیٰ اس کو جو تمہارے سینوں میں ہے

اپنے لینے کی جگہوں کی طرف نکل آتے“ اور تاکہ اللہ تعالیٰ اسے آزما لے جو تمہارے سینوں میں ہے

وَلِيُخَيِّرَ مَا فِي قُلُوبِكُمْ ۗ وَاللَّهُ عَلِيمٌ

اور تاکہ وہ خالص کر دے اُس کو جو تمہارے دلوں میں ہے اور اللہ تعالیٰ خوب جاننے والا ہے

اور تاکہ وہ اسے خالص کر دے جو تمہارے دلوں میں ہے اور اللہ تعالیٰ

بِذَاتِ الصُّدُورِ ۝ إِنَّ الَّذِينَ تَوَلَّوْا مِنْكُمْ يَوْمَ

سینوں والی باتوں کو یقیناً وہ لوگ جو پیٹھ پھیر گئے تم میں سے اس دن

سینوں والی باتیں خوب جاننے والا ہے۔ (154) یقیناً تم میں سے جو لوگ اس دن پیٹھ پھیر گئے

التَّقَى الْجَمْعُ لَنَا اسْتَزَلَّهُمُ الشَّيْطَانُ

باہمی تصادم ہوا دو جماعتوں کا یقیناً پھسلا دیا تھا اُن کو شیطان نے

جب دو جماعتوں کا باہمی تصادم ہوا، یقیناً انہیں شیطان ہی نے

بِبَعْضِ مَا كَسَبُوا وَلَقَدْ عَفَا اللَّهُ

ساتھ بعض (ان کے) جو انہوں نے کمائے اور بلاشبہ یقیناً معاف کر دیا اللہ تعالیٰ نے

ان کے بعض اعمال کی وجہ سے پھسلا دیا تھا اور بلاشبہ اللہ تعالیٰ نے انہیں یقیناً معاف کر دیا ہے،

عَنْهُمْ ۝ إِنَّ اللَّهَ عَفُورٌ حَلِيمٌ ۝ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ

اُن سے بے شک اللہ تعالیٰ بے حد بخشنے والا نہایت بردبار اے لوگو جو

بے شک اللہ تعالیٰ بے حد بخشنے والا، نہایت بردبار ہے۔ (155) اے لوگو جو

أَمَنُوا لَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ كَفَرُوا وَقَالُوا

ایمان لائے ہو نہ تم ہو جانا اُن لوگوں جیسے جنہوں نے کفر کیا اور انہوں نے کہا

ایمان لائے ہو! تم ان لوگوں جیسے نہ ہو جانا جنہوں نے کفر کیا اور انہوں نے

لِإِخْوَانِهِمْ إِذَا ضَرَبُوا فِي الْأَرْضِ أَوْ كَانُوا

اپنے بھائیوں کے لیے جب انہوں نے سفر کیا زمین میں یا تھے وہ

اپنے بھائیوں کے بارے میں کہا جب انہوں نے زمین میں سفر کیا یا وہ

عُزَى لَوْ كَانُوا عِنْدَنَا مَا مَاتُوا وَمَا

لڑنے والے اگر وہ ہوتے ہمارے پاس نہ وہ مرتے اور نہ

لڑنے والے تھے کہ اگر وہ ہمارے پاس ہی رہتے تو وہ نہ مرتے اور نہ

قُتِلُوا لِيَجْعَلَ اللَّهُ ذَلِكُ حَسْرَةً فِي قُلُوبِهِمْ ط

وہ قتل کیے جاتے تاکہ بناوے اللہ تعالیٰ اس کو حسرت اُن کے دلوں میں

وہ قتل کیے جاتے، تاکہ اللہ تعالیٰ اس کو ان کے دلوں میں حسرت بناوے،

وَاللَّهُ يُحْيِي وَيُمِيتُ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ

حالانکہ اللہ تعالیٰ زندگی بخشتا ہے اور موت دیتا ہے اور اللہ تعالیٰ ساتھ اُس کے جو تم عمل کرتے ہو

حالانکہ اللہ تعالیٰ ہی زندگی بخشتا ہے اور موت دیتا ہے، اور جو بھی تم عمل کرتے ہو اللہ تعالیٰ اس کو

بَصِيرٌ ﴿١٥٦﴾ وَلَئِنْ قُتِلْتُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَوْ مِتُّمُ

خوب دیکھنے والا ہے اور یقیناً اگر مارے جاؤ تم اللہ تعالیٰ کی راہ میں یا مر جاؤ تم

خوب دیکھنے والا ہے۔ (156) اور یقیناً اگر تم اللہ تعالیٰ کی راہ میں مارے جاؤ یا مر جاؤ تو

لَسَغْفَرَةٌ مِّنَ اللَّهِ وَرَحْمَةٌ خَيْرٌ مِّمَّا يَجْمَعُونَ ﴿١٥٧﴾

البتہ بخشش اللہ تعالیٰ کی طرف سے اور رحمت بہتر ہے اُس سے جو وہ جمع کرتے ہیں

اللہ تعالیٰ کی بخشش اور رحمت اس سے کہیں بہتر ہے جسے وہ جمع کرتے ہیں۔ (157)

وَلَئِنْ مِتُّمُ أَوْ قُتِلْتُمْ لَإِلَى اللَّهِ تُحْشَرُونَ ﴿١٥٨﴾

اور یقیناً اگر مر گئے تم یا قتل کر دیئے گئے تم البتہ اللہ تعالیٰ کی طرف تم جمع کئے جاؤ گے

یقیناً اگر تم مر گئے یا قتل کر دیئے گئے تو اللہ تعالیٰ ہی کی طرف تم جمع کئے جاؤ گے۔ (158)

فَبِمَا رَحْمَةٍ مِّنَ اللَّهِ لَئِنْ لَّهُمْ وَلَوْ

پس اس وجہ سے جو بڑی رحمت ہے اللہ تعالیٰ کی طرف سے نرم ہو گئے ہیں آپ اُن کے لیے اور اگر

پس اللہ تعالیٰ کی بڑی رحمت ہی کی وجہ سے آپ ان کے لیے نرم ہو گئے ہیں اور اگر

كُنْتُمْ فَكُلًّا غَلِيظًا الْقَلْبِ لَا نَفْضُوا مِنْ حَوْلِكَ ص

ہوتے تم بدخلق سخت دل یقیناً وہ منتشر ہو جاتے آپ کے آس پاس سے

آپ بدخلق اور سخت دل ہوتے تو یقیناً وہ آپ کے آس پاس سے منتشر ہو جاتے،

فَاعْفُ عَنْهُمْ وَاسْتَغْفِرْ لَهُمْ وَشَاوِرْهُمْ

سو آپ معاف کر دیں ان سے اور آپ بخشش مانگیں ان کے لیے اور آپ مشورہ کریں ان سے  
سو آپ انہیں معاف کر دیں اور ان کے لئے بخشش مانگیں اور معاملات میں ان سے مشورہ کریں،

فِي الْأَمْرِ فَإِذَا عَزَمْتَ فَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ ۗ إِنَّ

معاملات میں پھر جب آپ پختہ ارادہ کریں تو آپ بھروسہ کریں اللہ تعالیٰ پر بلاشبہ  
پھر جب آپ پختہ ارادہ کر لیں تو اللہ تعالیٰ پر بھروسہ کریں بلاشبہ

اللَّهُ يُحِبُّ الْمُتَوَكِّلِينَ ﴿١٥٩﴾ إِنَّ يَنْصُرْكُمْ اللَّهُ

اللہ تعالیٰ محبت کرتا ہے بھروسہ کرنے والوں سے اگر مدد کرے تمہاری اللہ تعالیٰ  
اللہ تعالیٰ بھروسہ کرنے والوں سے محبت کرتا ہے۔ (159) اگر اللہ تعالیٰ تمہاری مدد فرمائے

فَلَا غَالِبَ لَكُمْ ۚ وَإِنْ يَخْذِلْكُمْ فَمَنْ

تو نہیں کوئی غالب آنے والا تمہارے لیے اور اگر وہ تمہارا ساتھ چھوڑے تو کون ہے  
تو کوئی تم پر غالب آنے والا نہیں اور اگر وہ تمہارا ساتھ چھوڑے تو اس کے بعد کون ہے جو

ذَٰلِذِي يَنْصُرْكُمْ مِّنْ بَعْدِهِ ۗ وَعَلَى اللَّهِ فَلْيَتَوَكَّلِ

وہ جو مدد کرے گا تمہاری بعد اس کے اور اللہ تعالیٰ پر لازم ہے کہ بھروسہ کریں  
تمہاری مدد کرے گا؟ اور ایمان والوں پر تو لازم ہے کہ اللہ تعالیٰ پر

الْمُؤْمِنُونَ ﴿١٦٠﴾ وَمَا كَانَ لِنَبِيٍّ أَنْ يَغُلَّ ۗ وَمَنْ

ایمان والے اور نہیں ہے کسی نبی کے لیے یہ کہ وہ خیانت کرے اور جو  
بھروسہ کریں۔ (160) اور کسی نبی کے لئے ممکن ہی نہیں کہ وہ خیانت کرے اور جو

يَغُلُّ يَأْتِ بِهَا غَلًّا يَوْمَ الْقِيَامَةِ ۗ ثُمَّ

خیانت کرے گا وہ لائے گا اُس کو جو اُس نے خیانت کی قیامت کے دن پھر  
خیانت کرے گا قیامت کے دن اس کو لے کر آئے گا جو اس نے خیانت کی، پھر

تُوَلِّي كُلُّ نَفْسٍ مَّا كَسَبَتْ وَهُمْ لَا

پورا پورا بدلہ دیا جائے گا ہر جان کو جو اُس نے کمایا اور وہ نہیں

ہر جان کو جو اس نے کمایا اس کا پورا پورا بدلہ دیا جائے گا اور وہ

يُظْلَمُونَ ﴿٣١﴾ اَفْسِنِ اتَّبِعْ رِضْوَانَ اللَّهِ كَسْبُ

وہ ظلم کیے جائیں گے تو کیا جو محض پیچھے چلا اللہ تعالیٰ کی رضامندی کے اُس کی مانند ہے جو

ظلم نہیں کیے جائیں گے۔ (161) تو کیا جو محض اللہ تعالیٰ کی رضامندی کے پیچھے چلا، اس کی مانند ہے جو

بَاءً بِسَخِطٍ مِّنَ اللَّهِ وَمَا لَهُ جَهَنَّمُ ۖ وَبِئْسَ

لوٹا کسی ناراضگی کے ساتھ اللہ تعالیٰ کی اور ٹھکانہ اُس کا جہنم ہے اور بہت ہی بُرا ہے

جو اللہ تعالیٰ کی کسی ناراضگی کے ساتھ لوٹا اور اس کا ٹھکانہ تو جہنم ہے؟ اور وہ بہت ہی بُرا

الْبَصِيرُ ﴿٣٢﴾ هُمْ دَرَجَاتٌ عِنْدَ اللَّهِ ۖ وَاللَّهُ بِصِيرٍ

ٹھکانہ وہ سب طبقے ہیں اللہ تعالیٰ کے یہاں اور اللہ تعالیٰ خوب دیکھنے والا ہے

ٹھکانہ ہے۔ (162) وہ سب اللہ تعالیٰ کے یہاں ان کے (الگ الگ) طبقے ہیں اور اللہ تعالیٰ خوب دیکھنے والا ہے

بِمَا يَعْمَلُونَ ﴿٣٣﴾ لَقَدْ مَنَّ اللَّهُ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ

اُس کو جو وہ عمل کرتے ہیں بلاشبہ یقیناً احسان فرمایا اللہ تعالیٰ نے ایمان لانے والوں پر

اس کو جو وہ کرتے ہیں۔ (163) بلاشبہ اللہ تعالیٰ نے ایمان والوں پر یقیناً احسان فرمایا

اِذْ بَعَثَ فِيهِمْ رَسُولًا مِّنْ اَنْفُسِهِمْ يَتْلُوا

جب اس نے مبعوث فرمایا اُن میں ایک رسول ان ہی میں سے وہ پڑھ کر سنا تا ہے

کہ جب اُن ہی میں سے ایک رسول اُن میں مبعوث فرمایا جو انہیں

عَلَيْهِمْ اٰيٰتِهٖ وَيُزَكِّيهِمْ وَيُعَلِّمُهُمُ الْكِتٰبَ

اُن پر آیات اُس کی اور وہ پاک کرتا ہے انہیں اور وہ سکھاتا ہے انہیں کتاب

اللہ تعالیٰ کی آیات پڑھ کر سنا تا ہے اور انہیں پاک کرتا ہے اور انہیں کتاب

وَالْحِكْمَةَ وَإِنْ كَانُوا مِنْ قَبْلُ لَفِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ﴿۱۶۴﴾

اور حکمت حالانکہ بلاشبہ تھے وہ (اس) سے پہلے یقیناً گمراہی میں کھل

اور حکمت کی تعلیم دیتا ہے حالانکہ بلاشبہ اس سے پہلے وہ یقیناً کھل گمراہی میں تھے۔ (164)

أَوَلَمْ يَأْتِكُمْ مِصِيبَةٌ مِمَّا كُنْتُمْ تَحْتِمْ ۚ وَتَمَّتْ لِكُلِّ شَيْءٍ قَدْرٌ ۚ

اور کیا جب پہنچی تمہیں ایک مصیبت تحقیق پہنچا چکے تھے تم دو گئی اس سے

اور کیا جب تمہیں ایک ایسی مصیبت پہنچی جس سے دو گئی تم پہنچا چکے تھے

قُلْتُمْ أَلَيْسَ هَذَا قُلُّهُ مِنْ عِنْدِ أَنْفُسِكُمْ ۚ

کہا تم نے کہاں سے ہے یہ آپ کہہ دیں وہ تمہارے اپنے پاس سے ہے

تو تم نے کہا یہ کہاں سے آگئی ہے؟ آپ کہہ دیں وہ تمہارے اپنے ہی پاس سے ہے،

إِنَّ اللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿۱۶۵﴾ وَمَا أَصَابَكُمْ

بلاشبہ اللہ تعالیٰ اوپر ہر چیز کے پوری طرح قدرت رکھنے والا ہے اور جو مصیبت پہنچی تمہیں

بلاشبہ اللہ تعالیٰ ہر چیز پر پوری طرح قدرت رکھنے والا ہے۔ (165) اور جو مصیبت تمہیں پہنچی

يَوْمَ التَّقِيٰ الْجَمْعِ فَبِإِذْنِ اللَّهِ وَلِيَعْلَمَ

جس دن ٹکرائی تھیں دو جماعتیں تو ساتھ حکم کے اللہ تعالیٰ کے اور تاکہ وہ جان لے

جس دن دو جماعتیں آپس میں ٹکرائی تھیں تو وہ اللہ تعالیٰ کے حکم سے تھی اور تاکہ وہ

الْمُؤْمِنِينَ ۚ وَلِيَعْلَمَ الَّذِينَ نَافَقُوا ۚ وَقِيلَ

مومنوں کو اور تاکہ وہ جان لے اُن لوگوں کو جنہوں نے منافقت کی اور کہا گیا

مومنوں کو جان لے (166) اور تاکہ انہیں بھی جان لے جنہوں نے منافقت کی، اور جن کے لیے کہا گیا:

لَهُمْ تَعَالَوْا قَاتِلُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَوْ ادْفَعُوا قَالُوا

جن کے لیے تم آؤ جنگ کرو اللہ تعالیٰ کی راہ میں یا دفاع کرو انہوں نے کہا

”آؤ! اللہ تعالیٰ کی راہ میں جنگ کرو یا دفاع کرو“ انہوں نے کہا:

لَوْ نَعَلِمُ قِتَالًا لَا اتَّبَعْنَاكُمْ ۗ هُمْ لِلْكَفْرِ

اگر ہمیں علم ہوتا کسی جنگ کا البتہ ہم ضرور پیچھے آتے تمہارے وہ سب کفر کے لئے

”اگر ہمیں کسی جنگ کا علم ہوتا تو ہم ضرور تمہارے پیچھے آتے،“ وہ

يَوْمَئِذٍ أَقْرَبُ مِنْهُمْ لِلْإِيمَانِ يَقُولُونَ بِأَفْوَاهِهِمْ

اُس دن زیادہ قریب تھے اُن سے ایمان سے وہ کہتے ہیں ساتھ اپنے مونہوں کے

اس دن ایمان سے زیادہ کفر کے قریب تھے، وہ اپنے منہ سے وہ بات کہتے ہیں

مَا لَيْسَ فِي قُلُوبِهِمْ ۗ وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا

جو نہیں اُن کے دلوں میں ہے اور اللہ تعالیٰ زیادہ جاننے والا ہے اُس کو جو

جو ان کے دلوں میں نہیں ہے اور اللہ تعالیٰ اس کو زیادہ جاننے والا ہے جسے وہ

يَكْتُمُونَ ﴿١٦٦﴾ الَّذِينَ قَالُوا لِإِخْوَانِهِمْ وَقَعَدُوا لَوْ

وہ چھپاتے ہیں وہ لوگ جنہوں نے کہا اپنے بھائیوں کے لیے اور وہ بیٹھے رہے اگر

چھپاتے ہیں۔ (167) یہ وہ لوگ ہیں جو خود بیٹھے رہے اور اپنے بھائیوں کے بارے میں کہا کہ اگر

أَطَاعُونَا مَا قَاتِلُوا قُلْ فَادْرَأُوْا عَنْ أَنْفُسِكُمْ

وہ ہماری مانتے نہ وہ مارے جاتے آپ کہہ دیں پھر تم ہٹا کر دکھاؤ اپنی جانوں سے

وہ ہماری مانتے تو نہ مارے جاتے آپ کہہ دیں پھر موت کو اپنے آپ سے ہٹا کر دکھا دو

الْمَوْتِ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿١٦٨﴾ وَلَا تَحْسَبَنَّ الَّذِينَ

موت کو اگر ہو تم سچے اور تم ہرگز نہ سمجھو جو لوگ

اگر تم سچے ہو۔ (168) اور جو لوگ

قَاتِلُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَمْوَاتًا بَلْ أَحْيَاءٌ عِنْدَ

قتل کیے گئے اللہ تعالیٰ کی راہ میں مُردہ بلکہ زندہ ہیں پاس

اللہ تعالیٰ کی راہ میں قتل ہو گئے انہیں تم مردہ نہ سمجھو بلکہ وہ زندہ ہیں، اپنے رب کے پاس



كَأَبْتِهِمْ يُرْزَقُونَ ﴿١٦٩﴾ فَرِحِينَ بِمَا آتَاهُمُ اللَّهُ

اپنے رب کے رزق دیئے جاتے ہیں خوش ہوتے ہیں ساتھ اس کے جو دیا ہے اُن کو اللہ تعالیٰ نے رزق دیئے جاتے ہیں۔ (169) اللہ تعالیٰ نے اپنے فضل سے انہیں جو دیا ہے اس پر وہ بہت خوش ہوتے ہیں

مِنْ فَضْلِهِ ۗ وَيَسْتَبْشِرُونَ بِالَّذِينَ لَمْ يَلْحَقُوا بِهِمْ

اپنے فضل سے اور وہ خوشی محسوس کرتے ہیں ساتھ اُن لوگوں کے جو نہیں ملے ساتھ اُن کے اور جو ان کے پیچھے سے ان کے ساتھ نہیں ملے وہ ان پر خوشی محسوس کرتے ہیں

مَنْ خَلْفَهُمْ ۗ إِلَّا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴿١٧٠﴾

اُن کے پیچھے سے یہ کہ نہ کوئی خوف ہے اُن پر اور نہ ہی وہ سب وہ غمگین ہوں گے کہ ان کے لیے نہ کوئی خوف ہے اور نہ ہی وہ غمگین ہوں گے۔ (170)

يَسْتَبْشِرُونَ بِنِعْمَةِ ۖ مِنَ اللَّهِ وَفَضْلٍ ۗ وَأَنَّ اللَّهَ

وہ خوشیاں منارہے ہیں ساتھ نعمت کے اللہ تعالیٰ کی طرف سے اور فضل کے اور یقیناً اللہ تعالیٰ وہ خوشیاں منارہے ہیں اللہ تعالیٰ کی طرف سے نعمت اور فضل پر اور اس پر کہ یقیناً اللہ تعالیٰ

لَا يُضِيعُ أَجْرَ الْمُؤْمِنِينَ ﴿١٧١﴾ الَّذِينَ اسْتَجَابُوا

نہیں وہ ضائع کرتا اجر ایمان والوں کا جن لوگوں نے لیک کہا ایمان والوں کا اجر ضائع نہیں کرتا۔ (171) جن لوگوں نے

لِلَّهِ ۗ وَالرَّسُولِ ۖ مِنْ بَعْدِ مَا أَصَابَهُمُ الْقَرْحُ ۗ

اللہ تعالیٰ کے لیے اور رسول کے لیے بعد اس کے جو پہنچا اُن کو زخم اللہ تعالیٰ اور اس کے رسول کا حکم مانا اس کے بعد بھی کہ انہیں زخم پہنچا،

لِلَّذِينَ أَحْسَنُوا مِنْهُمْ وَاتَّقُوا ۗ أَجْرٌ

اُن لوگوں کے لیے جنہوں نے نیکی کی اُن میں سے اور وہ ڈر گئے اجر ہے ان میں سے ان لوگوں کے لیے جن لوگوں نے نیکی کی اور اللہ تعالیٰ سے ڈر گئے بہت بڑا اجر ہے۔

عَظِيمٌ ﴿١٤٦﴾ الَّذِينَ قَالَ لَهُمُ النَّاسُ إِنَّ النَّاسَ

عظیم جن سے کہا اُن کے لیے لوگوں نے یقیناً لوگ

(172) جن سے لوگوں نے کہا کہ یقیناً دشمن لوگ

قَدْ جَعَلُوا لَكُمْ فَاخْشَوْهُمْ فزادهم

یقیناً جمع کر چکے تمہارے لیے لہذا تم ڈرجاؤ اُن سے چنانچہ اس نے زیادہ کر دیا ان کو

تمہارے خلاف لشکر جمع کر چکے ہیں لہذا تم اُن سے ڈرجاؤ، چنانچہ اس نے ان کو ایمان میں اور زیادہ کر دیا،

إِيَّانَا ۗ وَقَالُوا حَسْبُنَا اللَّهُ وَنِعْمَ الْوَكِيلُ ﴿١٤٧﴾

ایمان میں اور اُنہوں نے کہا کافی ہے ہمیں اللہ تعالیٰ اور بہترین کارساز ہے

اور اُنہوں نے کہا کہ ہمیں اللہ تعالیٰ ہی کافی ہے اور وہ بہترین کارساز ہے۔ (173)

فَانْقَلَبُوا بِنِعْمَةِ رَبِّهِمْ إِلَىٰ آلِهِمْ لِيَأْخُذَهُمُ اللَّهُ بِالذُّنُوبِ الَّتِي كَانُوا يَكْفُرُونَ ﴿١٤٨﴾

چنانچہ وہ پلٹے ساتھ نعمت کے اللہ تعالیٰ کی طرف سے اور فضل کے نہیں پہنچی اُنہیں

چنانچہ وہ اللہ تعالیٰ کے فضل و نعمت کے ساتھ پلٹے کہ اُنہیں

سَوْءَ مَا كَسَبُوا وَاتَّبَعُوا رِضْوَانَ اللَّهِ وَاللَّهُ ذُو فَضْلٍ عَظِيمٍ ﴿١٤٩﴾

کوئی تکلیف اور پیروی کی اُنہوں نے اللہ تعالیٰ کی رضا کی اور اللہ تعالیٰ فضل والا ہے

کوئی تکلیف تک نہ پہنچی اور اُنہوں نے اللہ تعالیٰ کی رضا کی پیروی کی اور اللہ تعالیٰ بڑے ہی فضل والا ہے۔ (174)

عَظِيمٌ ﴿١٥٠﴾ إِنَّمَا ذُرِّيَّتُكَ الشَّيْطَانُ يُخَوِّفُ أَوْلِيَاءَهُ ۗ

بڑے یقیناً یہ (تو) شیطان ہے وہ ڈراتا ہے اپنے دوستوں سے

یقیناً یہ (تو) شیطان ہی ہے جو تمہیں اپنے دوستوں سے ڈراتا ہے،

فَلَا تَخَافُوهُمْ وَخَافُونَ إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ ﴿١٥١﴾ وَلَا

چنانچہ نہ تم ڈرو اُن سے اور تم ڈرو مجھ سے اگر ہو تم مومن اور نہ

چنانچہ تم اُن سے نہ ڈرو اور مجھ سے ڈرو اگر تم مومن ہو۔ (175) اور

يَحْزَنُكَ الَّذِينَ يُسَارِعُونَ فِي الْكُفْرِ إِنَّهُمْ لَنُ

غم پہنچائیں آپ کو وہ لوگ جو جلدی کرتے ہیں کفر میں بلاشبہ وہ ہرگز نہیں

وہ آپ کو غم نہ پہنچائیں جو کفر میں جلدی کرتے ہیں، بلاشبہ

يَصْرُوهَا اللَّهُ شَيْئًا يُرِيدُ اللَّهُ أَلَّا يَجْعَلَ

نقصان پہنچا سکتے اللہ تعالیٰ کو کچھ بھی چاہتا ہے اللہ تعالیٰ یہ کہ نہ وہ رکھے

اللہ تعالیٰ کو ہرگز کوئی نقصان نہیں پہنچا سکتے اللہ تعالیٰ چاہتا ہے کہ

لَهُمْ حَظًّا فِي الْأَخِرَةِ وَلَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ ﴿۱۷۱﴾ إِنَّ

اُن کے لیے کوئی حصہ آخرت میں اور اُن کے لیے عذاب ہے بڑا یقیناً

آخرت میں ان کے لئے کوئی حصہ نہ رکھے، اُن کے لئے بڑا عذاب ہے۔ (176) یقیناً

الَّذِينَ اشْتَرُوا الْكُفْرَ بِالْإِيمَانِ لَنُ يَصْرُوهَا

وہ لوگ جنہوں نے خرید لیا کفر کو بدلے ایمان کے ہرگز نہیں وہ نقصان پہنچائیں گے

جن لوگوں نے ایمان کے بدلے میں کفر خریدا ہے، وہ

اللَّهُ شَيْئًا وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿۱۷۲﴾ وَلَا

اللہ تعالیٰ کو کچھ بھی اور اُن کے لیے عذاب ہے دردناک اور نہ

اللہ تعالیٰ کو ہرگز کوئی نقصان نہیں پہنچائیں گے اور اُن کے لئے دردناک عذاب ہے۔ (177) اور

يَحْسَبَنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا أَنَّمَا نُثَبِّتُ لَهُمْ

ہرگز گمان کریں وہ لوگ جنہوں نے کفر کیا یقیناً ہم مہلت دے رہے ہیں اُن کے لیے

جن لوگوں نے کفر کیا وہ ہرگز یہ گمان نہ کریں کہ یقیناً ہم انہیں جو مہلت دے رہے ہیں

خَيْرٌ لِّأَنفُسِهِمْ إِنَّمَا نُثَبِّتُ لَهُمْ

بہتر ہے اُن کی جانوں کے لیے صرف ہم مہلت دے رہے ہیں ان کے لیے

وہ اُن کے لیے بہتر ہے ہم انہیں اسی لئے مہلت دے رہے ہیں تاکہ وہ

لِيَزِدَادُوا إِثْمًا وَلَهُمْ عَذَابٌ مُّهِينٌ ﴿١٧٨﴾ مَا كَانَ

تا کہ وہ زیادہ بڑھ جائیں گناہ میں اور ان کے لیے عذاب ہے رسوا کن نہیں ہے  
گناہ میں اور زیادہ بڑھ جائیں اور ان کے لئے رسوا کن عذاب ہے۔ (178) اللہ تعالیٰ ایسا نہیں ہے

اللَّهُ لِيَذَرَ الْمُؤْمِنِينَ عَلَىٰ مَا أَنْتُمْ عَلَيْهِ

اللہ تعالیٰ کہ وہ چھوڑ دے مومنوں کو اُس پر جو تم ہو جس پر  
کہ وہ مومنوں کو اسی حالت پر چھوڑ دے جس پر تم ہو،

حَتَّىٰ يَبِيذَ الْخَبِيثَ مِنَ الطَّيِّبِ وَمَا كَانَ اللَّهُ

یہاں تک کہ وہ الگ کر دے ناپاک کو پاک سے اور کبھی نہیں ہے اللہ تعالیٰ  
یہاں تک کہ وہ ناپاک کو پاک سے الگ نہ کر دے اور کبھی ایسا نہیں ہے اللہ تعالیٰ

لِيُطَّلِعَ عَلَى الْغَيْبِ وَلَكِنَّ اللَّهَ يَجْتَبِي

کہ وہ اطلاع دے تمہیں اُوپر غیب کے لیکن اللہ تعالیٰ منتخب کر لیتا ہے  
کہ وہ تمہیں غیب کی اطلاع دے لیکن اللہ تعالیٰ

مِنْ رُسُلِهِ مَنْ يَشَاءُ فَأَمِنُوا بِاللَّهِ

اپنے رسولوں میں سے جس کو وہ چاہتا ہے چنانچہ تم ایمان لے آؤ ساتھ اللہ تعالیٰ کے  
اپنے رسولوں میں سے جس کو چاہتا ہے منتخب کرتا ہے چنانچہ تم اللہ تعالیٰ پر

وَرُسُلِهِ وَإِنْ تُؤْمِنُوا وَتَتَّقُوا فَلَكُمْ أَجْرٌ

اور اُس کے رسولوں کے اور اگر تم ایمان لاؤ اور متقی بنو تو تمہارے لیے اجر ہے  
اور اس کے رسولوں پر ایمان لاؤ اور اگر تم ایمان لاؤ اور متقی بنو تو تمہارے لئے

عَظِيمٌ ﴿١٧٩﴾ وَلَا يَحْسَبَنَّ الَّذِينَ يَبْخُلُونَ بِأَمْوَالِهِمْ

بہت بڑا اور نہ ہرگز وہ گمان کریں وہ لوگ جو بخل کرتے ہیں اُس پر جو  
بہت بڑا اجر ہے۔ (179) اور جو لوگ بخل کرتے ہیں اس میں جو

اَتَهُمُ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ هُوَ خَيْرًا لَّهُمْ

دیا ہے اُن کو اللہ تعالیٰ نے اپنے فضل سے وہ بہتر ہے اُن کے لیے

اللہ تعالیٰ نے انہیں اپنے فضل سے دیا ہے، وہ ہرگز گمان نہ کریں کہ اُن کے لئے وہ بہتر ہے

بَلْ هُوَ شَرُّ لَّهُمْ سَيُطَوَّقُونَ مَا

بلکہ وہ بُرا ہے اُن کے لیے جلد ہی انہیں طوق پہنایا جائے گا اُس کا جو

بلکہ اُن کے لئے وہ بہت ہی برا ہے، جلد ہی قیامت کے دن انہیں اس کا طوق پہنایا جائے گا جو

بَخِلُوا بِهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَ لِلَّهِ مِيرَاثُ

بخل کیا انہوں نے ساتھ اس کے دن قیامت کے اور اللہ تعالیٰ کے لیے ہے میراث

انہوں نے بخل کیا اور آسمانوں اور زمین کی میراث اللہ تعالیٰ کے لیے ہے،

السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ

آسمانوں کی اور زمین کی اور اللہ تعالیٰ ساتھ اُس کے جو تم عمل کرتے ہو

اور جو بھی تم کرتے ہو اللہ تعالیٰ اس سے

خَيْرٌ ۝ لَقَدْ سَمِعَ اللَّهُ قَوْلَ الَّذِينَ قَالُوا

پوری طرح باخبر ہے بلاشبہ یقیناً سن لی اللہ تعالیٰ نے بات اُن لوگوں کی جنہوں نے کہا

پوری طرح باخبر ہے۔ (180) بلاشبہ اللہ تعالیٰ نے یقیناً ان کی بات سن لی جنہوں نے کہا کہ

إِنَّ اللَّهَ فَقِيرٌ وَنَحْنُ أَغْنِيَاءُ سَنَكْتُبُ

بلاشبہ اللہ تعالیٰ فقیر ہے اور ہم مالدار ہیں جلد ہی ہم لکھ لیں گے

بلاشبہ اللہ تعالیٰ فقیر ہے اور ہم مالدار ہیں، جلد ہی ہم لکھ دیں گے

مَا قَالُوا وَقَتْلَهُمُ الْأَنْبِيَاءَ بِغَيْرِ حَقٍّ وَنَقُولُ

جو انہوں نے کہا اور قتل کرنا ان کا نبیوں کو ناحق اور ہم کہیں گے

جو انہوں نے کہا اور ان کا نبیوں کو ناحق قتل کرنا بھی اور ہم کہیں گے کہ

ذُوقُوا عَذَابَ الْحَرِيقِ ﴿۱۸۱﴾ ذَلِكُمْ بِمَا قَدَّمْتُمْ

تم چکھو عذاب جلنے کا یہ اس وجہ سے ہے جو آگے بھیجا

تم جلنے کا عذاب چکھو۔ (181) یہ اس وجہ سے ہے جو آگے بھیجا

أَيُّدِيكُمْ وَأَنَّ اللَّهَ لَيْسَ بِظَلَّامٍ

تمہارے ہاتھوں نے اور یقیناً اللہ تعالیٰ نہیں ہے کچھ بھی ظلم کرنے والا

تمہارے ہاتھوں نے اور یقیناً اللہ تعالیٰ اپنے بندوں پر کچھ بھی ظلم کرنے والا نہیں۔ (182)

لِّلْعَبِيدِ ﴿۱۸۲﴾ الَّذِينَ قَالُوا إِنَّ اللَّهَ عَهْدُ الْيَتَا

اپنے بندوں کے لیے جن لوگوں نے کہا یقیناً اللہ تعالیٰ نے حکم دیا ہے ہمیں

جن لوگوں نے کہا کہ اللہ تعالیٰ نے یقیناً ہمیں حکم دیا ہے

أَلَّا نُؤْمِنَ لِرَسُولٍ حَتَّىٰ يَأْتِيَنَا بِقُرْبَانٍ

یہ کہ نہ ہم ایمان لائیں کسی رسول کے لیے یہاں تک کہ وہ لائے ہمارے سامنے ایسی قربانی

کہ ہم کسی رسول پر اس وقت تک ایمان نہ لائیں یہاں تک کہ وہ ہمارے سامنے ایسی قربانی لائے

تَأْكُلُهُ السَّمَاوَاتُ قَدْ جَاءَكُمْ رَسُولٌ

کھالے اُس کو آگ آپ کہہ دیں یقیناً لائے ہیں تمہارے پاس رسول

جسے آگ کھالے، آپ کہہ دیں کہ مجھ سے پہلے رسول بھی

مِّن قَبْلٍ بِالْبَيِّنَاتِ وَالَّذِينَ قُلْتُمْ فَلِمَ

مجھ سے پہلے واضح دلیلیں اور وہ کچھ جو تم نے کہا پھر کیوں

تمہارے پاس واضح دلیلیں اور وہ کچھ بھی لائے ہیں جو تم نے کہا، پھر

قَتَلْتُمُوهُمْ إِنَّ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿۱۸۳﴾ فَإِنْ

قتل کیا تم نے ان کو اگر تم تھے سچے پھر اگر

تم نے انہیں قتل کیوں کیا؟ اگر تم واقعتاً سچے تھے۔ (183) پھر اگر

كَذَّبُوكَ فَقَدْ كُذِّبَ سَأَلَ مِنْ قَبْلِكَ

وہ جھٹلاتے ہیں آپ کو تو یقیناً جھٹلائے جا چکے کئی رسول آپ سے پہلے

وہ آپ کو جھٹلاتے ہیں تو یقیناً آپ سے پہلے بھی کئی رسول جھٹلائے جا چکے ہیں

جَاءُوا بِالْبَيِّنَاتِ وَالزُّبُرِ وَالْكِتَابِ الْمُنِيرِ ﴿۱۸۳﴾ كُلُّ

وہ لائے تھے واضح دلیلیں اور صحیفے اور کتاب روشن ہر

جو واضح دلیلیں اور صحیفے اور روشن کتاب لائے تھے۔ (184) ہر

نَفْسٍ ذَائِقَةُ الْمَوْتِ وَإِنَّمَا تُوَفَّوْنَ أَجُورَكُمْ

جان دار چکھنے والا ہے موت کو اور یقیناً تم پورے دیئے جاؤ گے اجر اپنے

جان دار موت کو چکھنے والا ہے اور یقیناً تم

يَوْمَ الْقِيَامَةِ فَمَنْ زُحِرَ عَنِ النَّارِ وَأُدْخِلَ

دن قیامت کے چنانچہ جو کوئی بچا لیا گیا آگ سے اور داخل کر دیا گیا

قیامت کے دن ہی اپنے پورے اجر دیئے جاؤ گے، چنانچہ جو آگ سے بچا لیا گیا اور

الْجَنَّةِ فَقَدْ فَازَ وَمَا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا

جنت میں تو یقیناً وہ کامیاب ہو گیا اور نہیں ہے زندگی دنیا کی

جنت میں داخل کرو یا گیا تو وہ کامیاب ہو گیا اور دنیا کی زندگی تو

إِلَّا مَتَاعُ الْعُرُوفِ ﴿۱۸۴﴾ لَتُبْلَوْنَ فِي أَمْوَالِكُمْ

سوائے سامان کے دھوکے کا یقیناً تم ضرور آزمائے جاؤ گے اپنے مالوں میں

دھوکے کے سامان کے سوا کچھ نہیں۔ (185) یقیناً تم اپنے مالوں اور

وَأَنْفُسِكُمْ وَلَتَسْعَنَ مِنَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ

اور اپنی جانوں (میں) اور یقیناً تم ضرور سونگے اُن لوگوں سے جو دیئے گئے کتاب

اور اپنی جانوں میں ضرور آزمائے جاؤ گے اور یقیناً تم اُن سے ضرور بہت سی تکلیف دہ باتیں سونگے

مِنْ قَبْلِكُمْ وَمِنَ الَّذِينَ أَشْرَكُوا أَذَى

تم سے پہلے اور ان لوگوں سے جنہوں نے شرک کیا تکلیف دہ (باتیں)

جن کو تم سے پہلے کتاب دی گئی اور ان لوگوں سے بھی جنہوں نے شرک کیا،

كَثِيرًا ۖ وَإِنْ تَصْبِرُوا وَتَتَّقُوا فَإِنَّ ذَلِكَ

بہت سی اور اگر تم صبر کرو اور تم متقی بنو تو یقیناً یہ

اور اگر تم صبر کرو اور متقی بنو تو یقیناً یہ

مِنْ عَزْمِ الْأُمُورِ ۝ (۱۸۶) وَإِذْ أَخَذَ اللَّهُ مِيثَاقَ

بلند حوصلہ کاموں میں سے ہے اور جب لیا اللہ تعالیٰ نے پختہ عہد

بلند حوصلہ کاموں میں سے ہے۔ (186) اور جب اللہ تعالیٰ نے ان لوگوں سے پختہ عہد لیا

الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ لَتُبَيِّنُنَّهُ لِلنَّاسِ

ان لوگوں سے جنہیں دی گئی کتاب یقیناً تم ضرور بیان کرتے رہو گے اُسے لوگوں کے لیے

جنہیں کتاب دی گئی کہ تم اس کتاب کو لوگوں کے سامنے ضرور بیان کرتے رہو گے

وَلَا تَكْتُمُونَهُ ۚ فَبَدُوهُ ۚ وَسَاءَ ظُهُورُهُمْ

اور نہ تم چھپاؤ گے اُسے تو انہوں نے ڈال دیا اُسے پیچھے اپنی پشتوں کے

اور تم اس کو نہیں چھپاؤ گے تو انہوں نے اس عہد کو اپنی پشتوں کے پیچھے ڈال دیا

وَاشْتَرَوْا بِهِ ثَمَنًا قَلِيلًا ۖ فَبَسَّ مَا

اور انہوں نے خرید لی بدلے اس کے قیمت بہت تھوڑی سوکتا ہوا ہے جس کو

اور اس کے بدلے انہوں نے بہت تھوڑی قیمت لے لی، سوکتا ہوا ہے جس کو وہ

يَشْتَرُونَ ۝ (۱۸۷) لَا تَحْسَبَنَّ الَّذِينَ يَفْرَحُونَ بِمَا

وہ خرید رہے ہیں آپ ہرگز خیال نہ کریں ان لوگوں کو جو خوش ہوتے ہیں ان پر جو

خرید رہے ہیں! (187) آپ ان لوگوں کو ہرگز خیال نہ کریں جو خوش ہوتے ہیں ان کاموں پر جو



آتُوا وَيُجِبُونَ أَنْ يُحْمَدُوا بِمَا لَمْ يَفْعَلُوا

انہوں نے کیے اور وہ چاہتے ہیں کہ ان کی تعریف کی جائے ان پر جو انہوں نے نہیں کیے  
انہوں نے کیے اور چاہتے ہیں کہ ان پر بھی ان کی تعریف کی جائے جو انہوں نے نہیں کیے

فَلَا تَحْسَبَنَّاهُمْ بِمَفَازَةٍ مِنَ الْعَذَابِ ۗ وَلَهُمْ

چنانچہ آپ انہیں ہرگز خیال نہ کریں کامیاب عذاب سے (نکلنے میں) اور ان کے لیے  
چنانچہ آپ انہیں عذاب سے نکلنے میں ہرگز کامیاب خیال نہ کریں اور ان کے لیے

عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿۱۸۸﴾ وَ لِلَّهِ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ

عذاب ہے دردناک اور اللہ تعالیٰ ہی کے لیے ہے بادشاہت آسمانوں کی

دردناک عذاب ہے۔ (188) اور آسمانوں

وَالْأَرْضِ ۗ وَاللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿۱۸۹﴾ إِنَّ

اور زمین کی اور اللہ تعالیٰ اوپر ہر چیز کے پوری طرح قدرت رکھنے والا ہے یقیناً  
اور زمین کی بادشاہت اللہ تعالیٰ ہی کے لیے ہے اور اللہ تعالیٰ ہر چیز پر پوری طرح قدرت رکھنے والا ہے۔ (189) یقیناً

فِي خَلْقِ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَاخْتِلَافِ اللَّيْلِ

تخلیق میں آسمانوں کی اور زمین کی اور بدلنے میں رات کے

آسمانوں اور زمین کی تخلیق میں، رات

وَالنَّهَارِ ۗ لآيَاتٍ لِّأُولِي الْأَلْبَابِ ﴿۱۹۰﴾ الَّذِينَ يَذْكُرُونَ

اور دن کے البتہ نشانیاں ہیں عقل مندوں کے لیے وہ لوگ جو ذکر کرتے ہیں  
اور دن کے بدلنے میں عقل مندوں کے لیے بہت سی نشانیاں ہیں۔ (190) وہ لوگ جو

اللَّهُ قَبِيًا وَقَعُودًا وَعَلَىٰ جُنُوبِهِمْ وَيَتَفَكَّرُونَ

اللہ تعالیٰ کا کھڑے ہوئے اور بیٹھے ہوئے اور اپنے پہلوؤں پر اور وہ غور و فکر کرتے ہیں  
کھڑے اور بیٹھے اور اپنے پہلوؤں پر لیٹے بھی اللہ تعالیٰ کو یاد کرتے ہیں اور

فِي خَلْقِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ رَبَّنَا مَا خَلَقْتَ

پیدائش میں آسمانوں کی اور زمین کی اے ہمارے رب نہیں بنایا تو نے

آسمانوں اور زمین کی پیدائش میں غور و فکر کرتے ہیں، اے ہمارے رب!

هَذَا بَاطِلًا سُبْحٰنَكَ فَقِنَا عَذَابَ النَّارِ ﴿١٩١﴾

یہ بے مقصد پاک ہیں آپ سوٹو بچالے ہمیں عذاب سے آگ کے

تو نے یہ سب کچھ بے مقصد نہیں بنایا، آپ پاک ہیں، سو ہمیں آگ کے عذاب سے بچالے۔ (191)

رَبَّنَا إِنَّكَ مَنْ تَدْخِلِ النَّارَ فَقَدْ

اے ہمارے رب بے شک تو جس کو تو نے ڈالا آگ میں تو واقعی

اے ہمارے رب! بے شک جس کو تو نے آگ میں ڈالا تو اس کو تو نے واقعی

أَخْرَيْتَهُ وَمَا لِلظَّالِمِينَ مِنْ أَنْصَارٍ ﴿١٩٢﴾ رَبَّنَا

رسوا کر دیا تو نے اس کو اور نہیں ظالموں کے لیے کوئی مددگار اے ہمارے رب

رسوا کر دیا، اور ظالموں کے لیے کوئی مددگار نہیں۔ (192) اے ہمارے رب!

إِنَّا سَعْنَا مُنَادِيًا يُنَادِي لِلْإِيْمَانِ أَنْ

بے شک ہم سنا ہم نے ایک پکارنے والے کو پکار رہا تھا ایمان کے لیے یہ کہ

بے شک ہم نے ایک پکارنے والے کو سنا جو

آمِنُوا بِرَبِّكُمْ فَاٰمَنَّا رَبَّنَا فَاغْفِرْ لَنَا

تم ایمان لاؤ ساتھ اپنے رب کے تو ہم ایمان لے آئے اے ہمارے رب پس تو بخش دے ہمارے لیے

ایمان کے لئے پکار رہا تھا کہ اپنے رب پر ایمان لاؤ تو ہم ایمان لے آئے، اے ہمارے رب!

ذُنُوبَنَا وَكَفِّرْ عَنَّا سَيِّئَاتِنَا وَتَوَقَّنَا

گناہ ہمارے اور تو دور کر دے ہم سے برائیاں ہماری اور تو فوت کرنا ہمیں

پس ہمارے گناہ بخش دے اور ہماری برائیاں ہم سے دور فرما اور ہمیں

مَعَ الْأَبْرَارِ ﴿۱۹۳﴾ رَبَّانَا وَإِنَّا مَا وَعَدْتَنَا

ساتھ نیک لوگوں کے اے ہمارے رب اور تو عطا فرما ہمیں جو وعدہ کیا تو نے ہم سے  
نیک لوگوں کے ساتھ فوت کرنا۔ (193) اے ہمارے رب! جو وعدہ تو نے ہم سے

عَلَىٰ رُسُلِكَ وَلَا تُخْزِنَا يَوْمَ الْقِيَامَةِ إِنَّكَ

أَعِيبُ اپنے رسولوں کے اور نہ تو سوا کرتا ہمیں دن قیامت کے بلاشبہ تو  
اپنے رسولوں کی زبانی کیا ہے ہمیں وہ عطا فرما اور قیامت کے دن ہمیں رسوا نہ کرنا، بلاشبہ تو

لَا تُخْلِفُ الْوَعْدَ ﴿۱۹۴﴾ فَاسْتَجَابَ لَهُمْ رَبُّهُمْ

نہیں تو خلاف ورزی کرتا وعدے کی تو قبول کی اُن کے لیے اُن کے رب نے  
اپنے وعدے کے خلاف نہیں کرتا۔ (194) چنانچہ ان کے رب نے ان کی دعا قبول فرمائی کہ

أَنِّي لَا أَضِيعُ عَمَلٌ عَامِلٍ مِّنْكُمْ

بے شک میں نہیں ضائع کروں گا عمل کسی عمل کرنے والے کا تم میں سے  
بے شک میں تم میں سے کسی عمل کرنے والے کا عمل ضائع نہیں کروں گا،

مِّنْ ذَكَرٍ أَوْ أَنثَىٰ بَعْضُكُمْ مِّنْ بَعْضٍ فَالَّذِينَ

مرد ہو یا عورت ہو بعض تم میں سے بعض میں سے ہیں تو جن لوگوں نے

مرد ہو یا عورت، تم سب ایک دوسرے ہی سے ہو تو جن لوگوں نے

هَاجَرُوا وَأُخْرِجُوا مِنْ دِيَارِهِمْ وَأُوذُوا فِي سَبِيلِ

ہجرت کی اور وہ نکالے گئے اپنے گھروں سے اور وہ تکلیف دیئے گئے میری راہ میں  
ہجرت کی اور جو اپنے گھروں سے نکالے گئے اور میری راہ میں تکلیف دیئے گئے

وَقَاتَلُوا وَقُتِلُوا لَأُكَفِّرَنَّ عَنْهُمْ سَيِّئَاتِهِمْ

اور انہوں نے جنگ کی اور وہ قتل کیے گئے میں ضرور دور کروں گا اُن سے برائیاں اُن کی  
اور انہوں نے جنگ کی اور قتل کروئے گئے تو یقیناً میں ضرور ان کی برائیاں ان سے دور کروں گا

وَلَا دُخْلَهُمْ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ

اور یقیناً میں ضرور داخل کروں گا انہیں باغات میں جاری ہوں گی جن کے نیچے سے نہریں اور یقیناً میں ضرور انہیں باغات میں داخل کروں گا جن کے نیچے نہریں جاری ہوں گی،

ثَوَابًا مِّنْ عِنْدِ اللَّهِ وَاللَّهُ عِنْدَهُ حُسْنُ

بدلہ ہے اللہ تعالیٰ کے ہاں سے اور اللہ تعالیٰ اُس کے پاس ہے بہترین اللہ تعالیٰ کے ہاں سے یہ ان کا بدلہ ہے اور اللہ تعالیٰ ہی کے پاس بہترین

الْثَّوَابِ ۝ لَا يَغْرَبُكَ تَقَلُّبُ الَّذِينَ كَفَرُوا

بدلہ ہرگز دھوکے میں نہ ڈال دے آپ کو چلنا پھرنا ان لوگوں کا جن لوگوں نے کفر کیا بدلہ ہے۔ (195) اور جن لوگوں نے کفر کیا ان کا شہروں میں چلنا پھرنا آپ کو ہرگز دھوکے میں نہ ڈالے۔ (196)

فِي الْبِلَادِ ۝ مَتَاعٌ قَلِيلٌ ثُمَّ مَا لَهُمْ جَهَنَّمَ

شہروں میں فائدہ ہے بہت ہی تھوڑا پھر ٹھکانہ ہوگا ان کا جہنم بہت ہی تھوڑا فائدہ ہے، پھر ان کا ٹھکانہ جہنم ہوگا

وَبِئْسَ الْبِهَادُ ۝ لَكِنَّ الَّذِينَ اتَّقَوْا رَبَّهُمْ

اور بہت ہی بُرا ہے بچھونا لیکن وہ لوگ جو ڈر گئے اپنے رب سے اور وہ بہت ہی بُرا بچھونا ہے۔ (197) لیکن جو لوگ اپنے رب سے ڈر گئے،

لَهُمْ جَنَّاتٌ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ

اُن کے لیے باغات ہیں بہتی ہوں گی اُن کے نیچے سے نہریں ہمیشہ رہنے والے ہیں ان کے لیے باغات ہیں جن کے نیچے نہریں جاری ہوں گی اس میں ہمیشہ رہنے والے ہیں،

فِيهَا نُزُلًا مِّنْ عِنْدِ اللَّهِ وَمَا عِنْدَ اللَّهِ خَيْرٌ

اُن میں میزبانی ہے اللہ تعالیٰ کی جانب سے اور جو اللہ تعالیٰ کے پاس ہے بہتر ہے یہ اللہ تعالیٰ کی جانب سے میزبانی ہے، اور جو اللہ تعالیٰ کے پاس ہے

لِّلأَبْرَارِ ﴿١٩٨﴾ وَإِنَّ مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ لَمَنْ يُؤْمِنُ

نیک لوگوں کے لیے اور بے شک اہل کتاب میں سے یقیناً جو ایمان رکھتا ہے

وہ نیک لوگوں کے لئے بہت ہی بہتر ہے۔ (198) اور بے شک اہل کتاب میں سے ایسے بھی ہیں جو یقیناً ایمان رکھتے ہیں

بِاللَّهِ وَمَا أُنزِلَ إِلَيْكُمْ وَمَا أُنزِلَ

ساتھ اللہ تعالیٰ کے اور اس چیز پر جو نازل کی گئی ہے تمہاری طرف اور جو نازل کی گئی ہے

اللہ تعالیٰ پر اور اس چیز پر جو تمہاری طرف نازل کی گئی ہے اور جو

إِلَيْهِمْ خَشِعِينَ ۗ لِلَّهِ لَا يَشْتَرُونَ بِآيَاتِ اللَّهِ

طرف ان کی خشوع کرنے والے ہیں اللہ تعالیٰ کے لیے نہیں خریدتے اللہ تعالیٰ کی آیات کے بدلے

ان کی طرف نازل کی گئی ہے، وہ اللہ تعالیٰ کے لئے خشوع کرنے والے ہیں، اللہ تعالیٰ کی آیات کے بدلے

ثَنًا قَلِيلًا ۗ أُولَٰئِكَ لَهُمْ أَجْرُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ ۗ

قیمت تھوڑی یہی لوگ ہیں ان کے لیے اجر ہے ان کا پاس ان کے رب کے

تھوڑی قیمت نہیں خریدتے، یہی لوگ ہیں جن کا اجر ان کے رب کے پاس ہے،

إِنَّ اللَّهَ سَرِيعُ الْحِسَابِ ﴿١٩٩﴾ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا

بلاشبہ اللہ تعالیٰ بہت جلد لینے والا ہے حساب اے لوگو جو ایمان لائے ہو

بلاشبہ اللہ تعالیٰ بہت جلد حساب لینے والا ہے۔ (199) اے لوگو جو ایمان لائے ہو

اصْبِرُوا وَصَابِرُوا وَرَابِطُوا ۗ وَاتَّقُوا

تم صبر کرو اور تم مقابلے میں جمے رہو اور تم مورچوں میں ڈٹے رہو اور ڈرجاؤ

صبر کرو اور مقابلے میں جمے رہو اور مورچوں میں ڈٹے رہو اور اللہ تعالیٰ سے ڈرجاؤ

اللَّهُ لَعَلَّكُمْ تَقْلِحُونَ ﴿٢٠٠﴾

اللہ تعالیٰ سے تاکہ تم تم کامیاب ہو جاؤ

تاکہ تم کامیاب ہو جاؤ۔ (200)

رُكُوعَاتُهَا ۲۳

## ۱ سُورَةُ الْفَاتِحَةِ مَكِّيَّةٌ ۵

آيَاتُهَا ۱۷

سورہ نساء مدنی ہے اس میں ایک سو چھتر آیتیں اور چوبیس رکوع ہیں۔

## بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

ساتھ نام اللہ کے وسیع رحمت والا نہایت رحم والا ہے

اللہ تعالیٰ کے نام سے جو وسیع رحمت والا، نہایت رحم والا ہے

يَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّكُمُ الَّذِي خَلَقَكُمْ

اے لوگو! تم ڈرو اپنے رب سے جس نے پیدا کیا تمہیں

اے لوگو! اپنے رب سے ڈرو جس نے تمہیں ایک جان سے پیدا کیا

مِّنْ نَّفْسٍ وَاحِدَةٍ وَخَلَقَ مِنْهَا زَوْجَهَا وَبَثَّ

جان سے ایک اور اُس نے پیدا کیا اُس سے بیوی اس کی اور اُس نے پھیلا دیئے

اور اسی سے اس کی بیوی پیدا کی اور اس نے ان دونوں سے

مِنْهَا رِجَالًا كَثِيرًا وَنِسَاءً ۚ وَاتَّقُوا اللَّهَ

اُن دونوں سے مرد بہت سے اور عورتیں اور تم ڈرو اللہ تعالیٰ سے

بہت سے مرد اور عورتیں پھیلا دیئے اور اللہ تعالیٰ سے ڈر کر رہو

الَّذِي تَسَاءَلُونَ بِهِ وَالْأَرْحَامَ ط

وہ جو تم ایک دوسرے سے سوال کرتے ہو جس کے واسطے سے اور رشتہ داری

جس کے واسطے سے تم ایک دوسرے سے سوال کرتے ہو اور رشتہ داری (کو بگاڑنے) سے بھی ڈرو

إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلَيْكُمْ رَقِيبًا ۝۱ وَاتُّوا إِلَيْتِي

بلاشبہ اللہ تعالیٰ ہمیشہ سے ہے تم پر پورا نگہبان اور تم دو تیبوں کو

بلاشبہ اللہ تعالیٰ تم پر ہمیشہ سے پورا نگہبان ہے۔ (1) اور تیبوں کو

أَمْوَالَهُمْ وَلَا تَتَبَدَّلُوا الْخَبِيثَ بِالطَّيِّبِ وَلَا

مال اُن کے اور نہ تم بدلو ناپاک کو بدلے پاک کے اور نہ

ان کے مال دے دو اور ناپاک کو پاک سے نہ بدلو اور

تَأْكُلُوا أَمْوَالَهُمْ إِلَىٰ أَمْوَالِكُمْ إِنَّهُ كَانَ حُوبًا

تم کھاؤ مال اُن کے طرف اپنے مالوں کی یقیناً وہ (ہمیشہ سے) ہے گناہ

اُن کے مالوں کو اپنے مالوں کے ساتھ ملا کر نہ کھاؤ، یقیناً وہ

كَبِيرًا ۝ وَإِنْ خِفْتُمْ أَلَّا تُقْسِطُوا فِي الْيَتَامَىٰ

بہت ہی بڑا اور اگر ڈرو تم یہ کہ نہ تم انصاف کر سکو گے یتیموں کے حق میں

ہمیشہ سے بہت ہی بڑا گناہ ہے۔ (2) اور اگر تمہیں ڈر ہو کہ یتیموں کے حق میں

فَأَنْكِحُوا مَا طَابَ لَكُمْ مِنَ النِّسَاءِ مِمَّنِّي وَثَلَاثَ

تو تم نکاح کرو جو پسند آئیں تمہیں عورتوں میں سے دو دو اور تین تین

انصاف نہ کر سکو گے تو دوسری عورتوں میں سے جو تمہیں پسند آئیں دو دو اور تین تین

وَرُبَعًا فَإِنْ خِفْتُمْ أَلَّا تَعْدِلُوا فَوَاحِدَةً

اور چار چار سو اگر ڈرو تم یہ کہ نہ تم عدل کر سکو گے تو ایک ہی

اور چار چار کے ساتھ نکاح کرو، سو اگر تم ڈرو کہ تم عدل نہ کر سکو گے تو ایک ہی سے نکاح کرو

أَوْ مَا مَلَكَتْ أَيْمَانُكُمْ ۚ ذَٰلِكَ أَدْنَىٰ

یا جن کے مالک ہوئے دائیں ہاتھ تمہارے یہ زیادہ قریب ہے

یا وہ جن کے تمہارے دائیں ہاتھ مالک ہوں (لوٹھیاں)، یہ زیادہ قریب ہے

أَلَّا تَعُولُوا ۚ وَإِنَّا لَإِنَّا صَادِقِينَ

یہ کہ نہ تم انصاف سے ہٹو اور تم ادا کر دیا کرو عورتوں کو مہر اُن کے

کہ تم انصاف سے نہ ہٹو۔ (3) اور عورتوں کو ان کے مہر

نِحْلَةً ط فَإِنْ طَبِنَ لَكُمْ عَنْ شَيْءٍ مِّنْهُ

خوش دلی سے پھر اگر وہ خوش ہو جائیں تمہارے لیے کسی چیز سے اُس میں سے خوش دلی سے ادا کر دیا کرو، پھر اگر وہ اس میں سے کوئی چیز تمہارے لیے چھوڑنے پر دل سے خوش ہو جائیں

نَفْسًا فَكُلُوهُ هِنِيئًا مَّرِيًّا ۝ وَلَا تَوْتُوا

دل سے تو تم کھاؤ اُس کو مزے دار، خوشگوار ہے اور نہ تم دو تو تم اس کو کھاؤ مزے دار، خوشگوار ہے۔ (4) اور

السُّفَهَاءَ أَمْوَالِكُمُ الَّتِي جَعَلَ اللَّهُ لَكُمْ

نا سبھوں کو مال اپنے وہ جو بنایا ہے اللہ تعالیٰ نے تمہارے لیے نا سبھوں کو اپنے وہ مال نہ دو جسے اللہ تعالیٰ نے تمہارے لیے

قِيًّا وَأَمْزُقُوهُمْ فِيهَا وَاكْسُوهُمْ وَقُولُوا

قائم رہنے کا ذریعہ اور تم کھلاؤ انہیں اس میں اور تم پہناؤ انہیں اور تم کہو قائم رہنے کا ذریعہ بنایا ہے، اور تم انہیں کھلاؤ اور پہناؤ اور

لَهُمْ قَوْلًا مَّعْرُوفًا ۝ وَابْتَلُوا الْيَتَامَىٰ حَتَّىٰ

اُن کے لیے بات بھلی اور تم جانچتے رہو یتیموں کو یہاں تک کہ ان سے بھلی بات کہو۔ (5) اور یتیموں کو جانچتے رہو یہاں تک کہ

إِذَا بَلَغُوا النِّكَاحَ ۚ فَإِنْ أَنْتُمْ مِنْهُمْ

جب وہ پہنچ جائیں نکاح (کی عمر) کو پھر اگر محسوس کرو تم اُن میں وہ نکاح (کی عمر) کو پہنچ جائیں، پھر اگر تم ان میں

رُشْدًا فَادْفَعُوا إِلَيْهِمْ أَمْوَالَهُمْ وَلَا تَأْكُلُوهَا

سمجھ بوجھ تو تم حوالے کر دو اُن کی طرف مال اُن کے اور نہ تم کھاؤ اُن کو سمجھ بوجھ محسوس کرو تو ان کے مال ان کے حوالے کر دو اور



إِسْرَافًا وَيَدَارًا أَنْ يَكْبُرُوا وَمَنْ

فضول خرچی سے اور جلدی کرتے ہوئے یہ کہ وہ بڑے ہو جائیں گے اور جو کوئی

اس ڈر سے کہ وہ بڑے ہو جائیں گے ان کا مال فضول خرچی سے جلدی کرتے ہوئے نہ کھا جاوے، اور جو

كَانَ غَنِيًّا فَلْيَسْتَعْفِفْ ۚ وَمَنْ كَانَ فَقِيرًا

ہو مالدار تو لازم ہے کہ وہ بچے اور جو کوئی ہو محتاج

مال دار ہے تو لازم ہے کہ وہ بچے، اور جو محتاج ہے

فَلْيَاكُلْ بِالْمَعْرُوفِ فَإِذَا دَفَعْتُمْ إِلَيْهِمْ

تو لازم ہے کہ وہ کھائے معروف طریقے سے چنانچہ جب حوالے کرنے لگو تم طرف ان کی

تو لازم ہے کہ وہ معروف طریقے سے کھائے چنانچہ جب تم

أَمْوَالَهُمْ فَأَشْهَدُوا عَلَيْهِمْ وَكَفَىٰ بِإِلَهِهِمْ ۝

مال ان کے تو تم گواہ بنا لو ان پر اور کافی ہے اللہ تعالیٰ حساب لینے والا

ان کا مال ان کے حوالے کرنے لگو تو ان پر گواہ بناؤ، اور اللہ تعالیٰ ہی حساب لینے والا کافی ہے (6)

لِلرِّجَالِ نَصِيبٌ مِّمَّا تَرَكَ الْوَالِدِينَ

مردوں کے لیے ایک حصہ ہے اس میں سے جو (ترکے میں) چھوڑ جائیں والدین

مردوں کے لیے ایک حصہ ہے اس میں سے جو والدین

وَالْأَقْرَبُونَ ۚ وَلِلنِّسَاءِ نَصِيبٌ مِّمَّا تَرَكَ

اور قریبی رشتہ دار اور عورتوں کے لیے ایک حصہ ہے اس میں سے جو ترکے میں چھوڑ جائیں

اور قریبی رشتہ دار ترکے میں چھوڑ جائیں اور عورتوں کے لیے بھی اس میں سے ایک حصہ ہے جو

الْوَالِدِينَ وَالْأَقْرَبُونَ مِمَّا قَلَّ مِنْهُ أَوْ

والدین اور قریبی رشتہ دار اس میں سے جو تھوڑا ہو اس میں سے یا

والدین اور قریبی رشتہ دار ترکے میں چھوڑ جائیں، اس میں سے جو تھوڑا یا

كَثْرًا نَصِيبًا مَّفْرُوضًا ⑤ وَإِذَا حَصَرَ الْقِسَّةَ

زیادہ ہو حصہ ہے مقرر کیا ہوا اور جب آجائیں تقسیم کے وقت

زیادہ ہو، مقرر کیا ہوا حصہ ہے۔ (7) اور جب تقسیم کے وقت

أُولَئِكَ الْقُرْبَىٰ وَالْيَتَىٰ وَالسُّكِينِ فَارْزُقُوهُمْ

قربت دار اور یتیم اور محتاج اور یتیم تو تم مال دو انہیں

قربت دار اور یتیم اور محتاج آجائیں تو انہیں بھی اس مال میں سے کچھ دو

مِّنْهُ وَقُولُوا لَهُمْ قَوْلًا مَّعْرُوفًا ⑧ وَلِيَحْسَبَ

اُس میں سے اور تم کہو اُن کے لیے بات بھلی اور لازم ہے کہ ڈریں

اور ان سے بھلی بات کرو۔ (8) اور لازم ہے کہ ڈریں

الَّذِينَ لَوْ تَرَكَوْا مِنْ خَلْفِهِمْ ذُرِّيَّةً ضِعْفًا

وہ لوگ جو اگر چھوڑ جاتے اپنے پیچھے سے اولاد کمزور

وہ لوگ جو اگر اپنے پیچھے کمزور اولاد چھوڑ جاتے

خَافُوا عَلَيْهِمْ ⑨ فَلْيَتَّقُوا اللَّهَ

وہ ڈرتے اُن پر چنانچہ لازم ہے کہ وہ ڈر جائیں اللہ تعالیٰ سے اور لازم ہے کہ وہ کہیں

اور ان کے بارے میں وہ ڈرتے، چنانچہ ان پر لازم ہے کہ وہ اللہ تعالیٰ سے ڈر جائیں اور لازم ہے کہ وہ

قَوْلًا سَدِيدًا ⑩ إِنَّ الَّذِينَ يَأْكُلُونَ أَمْوَالَ

بات سیدھی بلاشبہ وہ لوگ جو وہ کھاتے ہیں مال

سیدھی بات ہی کہیں۔ (9) بلاشبہ وہ لوگ جو تیموں کے مال

الْيَتَىٰ ظُلْمًا إِنَّمَا يَأْكُلُونَ فِي بُطُونِهِمْ نَارًا ⑪

تیموں کے ظلم سے بلاشبہ نہیں وہ کھاتے ہیں اپنے پیٹوں میں آگ

ظلم سے کھاتے ہیں وہ اپنے پیٹوں میں آگ کے سوا کچھ نہیں کھاتے،

وَسَيَصْلُونَ سَعِيرًا ۝۱۰ يُؤْصِيكُمُ اللَّهُ

اور جلد ہی وہ داخل ہوں گے دہکتی آگ میں وصیت کرتا ہے تمہیں اللہ تعالیٰ

اور جلد ہی وہ دہکتی آگ میں داخل ہوں گے۔ (10) اللہ تعالیٰ تمہاری اولاد کے بارے میں تمہیں وصیت کرتا ہے

فِي أَوْلَادِكُمْ لِلذَّكَرِ مِثْلُ حَظِّ الْأُنثِيَيْنِ ۚ

تمہاری اولاد کے بارے میں مرد کے لیے مانند ہے حصہ دو عورتوں کے

مرد کے لیے دو عورتوں کے برابر حصہ ہے،

فَإِنْ كُنَّ نِسَاءً فَوْقَ اثْنَتَيْنِ فَلَهُنَّ ثُلُثَا

پھر اگر ہوں وہ عورتیں زیادہ دو سے تو ان کے لیے دو تہائی ہے

پھر اگر عورتیں دو سے زیادہ ہوں تو میریت نے جو چھوڑا ہوا اس میں سے دو تہائی ان کے لیے حصہ ہے،

مَا تَرَكَ ۚ وَإِنْ كَانَتْ وَاحِدَةً فَلَهَا النِّصْفُ ۚ

جو اُس نے چھوڑا اور اگر ہو وہ اکیلی تو اُس کے لیے آدھا ہے

اور اگر وہ اکیلی ہو تو آدھا ترکہ اس کے لیے ہے، اور میریت کے

وَلِأَبَوَيْهِ لِكُلِّ وَاحِدٍ مِّنْهُمَا السُّدُسُ

اور اس کے ماں باپ کے لیے ہر ایک کے لیے اُن دونوں میں سے چھٹا حصہ ہے

ماں باپ میں سے ہر ایک کے لیے چھٹا حصہ ہے اس میں سے جو اس نے چھوڑا اگر

مِمَّا تَرَكَ إِنْ كَانَ لَهُ وَلَدٌ فَإِنْ لَّمْ

اُس میں سے جو اس نے چھوڑا اگر ہو اُس کے لیے کوئی اولاد پھر اگر نہ

اس کی اولاد ہو، پھر اگر اس کے لیے کوئی اولاد نہ ہو

يَكُنْ لَهُ وَلَدٌ وَوَرِثَةٌ أَبَوَاهُ فَلِأُمِّهِ

ہو اُس کے لیے اولاد اور وارث ہوں اُس کے والدین اس کے تو اس کی ماں کے لیے

اور اس کے وارث اس کے والدین ہوں تو اس کی ماں کے لیے

الثُّلُثُ<sup>ج</sup> فَإِنْ كَانَ لَهَا إِخْوَةٌ فَلِأُمَّهِ

ایک تہائی ہے پھر اگر ہوں اُس کے لیے بہن بھائی تو اُس کی ماں کے لیے

ایک تہائی حصہ ہے پھر اگر اس کے بہن بھائی بھی ہوں تو اُس کی ماں کے لیے

السُّدُسُ مِنْ بَعْدِ وَصِيَّةٍ يُوصِي بِهَا

چھٹا حصہ ہے بعد وصیت کے وہ وصیت کر جائے ساتھ اُس کے

چھٹا حصہ ہے اس وصیت کے بعد جو وہ کر جائے یا قرض کے بعد تمہارے باپ ہوں

أَوْ دِينٍ<sup>ط</sup> آبَاؤَكُمْ وَأَبْنَاؤُكُمْ لَا تَدْرُونَ أَيُّهُمْ

یا قرض (کی ادائیگی کے بعد) باپ تمہارے اور بیٹے تمہارے نہیں تم جانتے کون ان میں سے

یا تمہارے بیٹے تم نہیں جانتے کہ ان میں سے نفع پہنچانے میں تمہارے زیادہ قریب کون ہے؟

أَقْرَبُ لَكُمْ نَفْعًا فَرِيضَةٌ مِنَ اللَّهِ<sup>ط</sup> إِنَّ

زیادہ قریب ہے تمہارے لیے نفع میں مقرر کیا ہوا ہے اللہ تعالیٰ کی طرف سے یقیناً

یہ اللہ تعالیٰ کی طرف سے مقرر کیا ہوا ہے، یقیناً اللہ تعالیٰ ہمیشہ سے

اللَّهُ كَانَ عَلِيمًا حَكِيمًا ۝ وَلَكُمْ نِصْفُ

اللہ تعالیٰ (ہمیشہ سے) ہے سب کچھ جاننے والا کمال حکمت والا اور تمہارے لیے آدھا ہے

سب کچھ جاننے والا کمال حکمت والا ہے۔ (11) اور جو تمہاری بیویاں چھوڑ جائیں اس میں تمہارا آدھا حصہ ہے

مَا تَرَكَ أَزْوَاجُكُمْ إِنْ لَمْ يَكُنْ لَهُنَّ وُلْدٌ<sup>ج</sup>

جو چھوڑ جائیں بیویاں تمہاری اگر نہ ہو اُن کے لیے اولاد

اگر ان کے لیے کوئی اولاد نہ ہو

فَإِنْ كَانَ لَهُنَّ وُلْدٌ فَلَكُمْ الرُّبْعُ مِمَّا

پھر اگر ہو اُن کے لیے اولاد پھر تمہارے لیے چوتھائی حصہ ہے اُس میں سے جو

پھر اگر ان کے لیے اولاد ہو تو تمہارے لیے اس میں چوتھائی حصہ ہے جو

تَرَكْنَ مِنْ بَعْدِ وَصِيَّةٍ يُوصِيْنَ بِهَا اَوْ دَيْنٍ ط

انہوں نے چھوڑا ہے بعد وصیت کے وہ وصیت کر جائیں ساتھ اس کے یا قرض کے

انہوں نے چھوڑا ہے اس وصیت کے بعد جو وہ کر جائیں یا قرض کی ادائیگی کے بعد،

وَلَهُنَّ الرُّبْعُ مِمَّا تَرَكْتُمْ اِنْ لَمْ يَكُنْ

اور ان کے لیے چوتھا حصہ ہے اُس میں سے جو چھوڑا تم نے اگر نہیں ہے

اور ان کے لیے چوتھائی حصہ ہے اُس میں سے جو تم نے چھوڑا اگر تمہاری کوئی

لَكُمْ وَاَلَدٌ فَاِنْ كَانَ لَكُمْ وَاَلَدٌ فَلَهُنَّ

تمہارے لیے اولاد پھر اگر ہے تمہارے لیے اولاد تو ان کے لیے ہے

اولاد نہ ہو، پھر اگر تمہارے لیے کوئی اولاد ہو تو اس میں سے ان کے لیے

الْعُمُرُ مِمَّا تَرَكْتُمْ مِنْ بَعْدِ وَصِيَّةٍ تُوصُونَ

آٹھواں حصہ اُس میں سے جو چھوڑا تم نے بعد وصیت کے تم وصیت کرو

آٹھواں حصہ ہے جو تم نے چھوڑا، اس وصیت کے بعد جو تم کر جاؤ

بِهَا اَوْ دَيْنٍ ط وَاِنْ كَانَ سَابِغٌ يُّوْرَثُ كَلَالَةً

ساتھ اُس کے یا قرض کے اور اگر ہو کوئی مرد ورثہ لیا جا رہا ہے کلالہ ہو

یا قرض (کی ادائیگی) کے بعد اور اگر کوئی مرد جس کا ورثہ لیا جا رہا ہے

اَوْ امْرَاَةٌ وَاَلَةٌ اَوْ اُخْتٌ فَلِكُلِّ وَاَحِدٍ

یا کوئی عورت اور اُس کے لیے ایک بھائی ہو یا ایک بہن ہو تو ہر ایک کے لیے

ایسا ہے جس کے نہ ماں باپ ہیں اور نہ اولاد ہے یا (وہ کوئی عورت ہو اور اس کے لیے ایک بھائی یا ایک بہن ہو تو

مِنْهَا السُّدُسُ ج فَاِنْ كَانُوْا اَكْثَرَ مِنْ ذٰلِكَ

اُن دونوں میں سے چھٹا حصہ ہے پھر اگر وہ (بہن بھائی) ہوں زیادہ اس سے

دونوں میں سے ہر ایک کے لیے چھٹا حصہ ہے، پھر اگر وہ (بہن بھائی) اس سے زیادہ ہوں

فَهُمْ شُرَكَاءُ فِي الثُّلُثِ مِنْ بَعْدِ وَصِيَّةِ يُوصِي

تو وہ سب شریک ہوں گے ایک تہائی میں بعد وصیت کے وصیت کی جائے

تو وہ سب ایک تہائی میں شریک ہوں گے، وصیت کے بعد جو کی جائے

بِهَا أَوْ دِينَ غَيْرَ مَضَاجٍ وَصِيَّةٍ مِّنَ اللَّهِ

ساتھ اس کے یا قرض کے نقصان نہ کیا گیا ہو وصیت ہے اللہ تعالیٰ کی طرف سے

یا قرض (کی ادائیگی کے بعد) بشرطیکہ کسی کا نقصان نہ کیا گیا ہو، اللہ تعالیٰ کی طرف سے وصیت ہے،

وَاللَّهُ عَلَيْهِمْ حَلِيمٌ ﴿١٢﴾ تِلْكَ حُدُودُ اللَّهِ

اور اللہ تعالیٰ سب کچھ جاننے والا نہایت مُد بار ہے یہ حدود ہیں اللہ تعالیٰ کی

اور اللہ تعالیٰ سب کچھ جاننے والا، نہایت مُد بار ہے۔ (12) یہ اللہ تعالیٰ کی حدود ہیں،

وَمَنْ يُطِعِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ يُدْخِلْهُ جَنَّاتٍ

اور جو فرمانبرداری کرے گا اللہ تعالیٰ کی اور اُس کے رسول کی وہ داخل کرے گا اُسے جنتوں میں

اور جو اللہ تعالیٰ اور اس کے رسول کی فرمانبرداری کرے گا، وہ اسے جنتوں میں داخل کرے گا

تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا وَذَلِكَ

جاری ہوں گی اُن کے نیچے سے نہریں ہمیشہ رہنے والے ہوں گے اُن میں اور یہی

جن کے نیچے سے نہریں جاری ہوں گی، ان میں وہ ہمیشہ رہنے والے ہیں اور یہ

الْقَوْمُ الْعَظِيمُ ﴿١٣﴾ وَمَنْ يُعِصِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ

کامیابی ہے بہت بڑی اور جو نافرمانی کرے گا اللہ تعالیٰ کی اور اُس کے رسول کی

بہت بڑی کامیابی ہے۔ (13) اور جو اللہ تعالیٰ اور اس کے رسول کی نافرمانی کرے گا

وَيَتَعَدَّ حُدُودَكَ يُدْخِلْهُ نَارًا خَالِدًا

اور وہ تجاوز کرے گا اُس کی حدود سے وہ داخل کرے گا اُس کو آگ میں ہمیشہ رہنے والا ہے

اور اس کی حدود سے نکل جائے گا، اللہ تعالیٰ اس کو آگ میں داخل کرے گا جس میں وہ ہمیشہ رہنے والا ہے۔

فِيهَا وَلَهُ عَذَابٌ مُّهِينٌ ۝۱۴ وَالَّتِي يَأْتِينَ

جس میں اور اس کے لئے عذاب ہے رسواکن اور جو عورتیں وہ آئیں

اور اس کے لیے رسواکن عذاب ہے۔ (14) اور تمہاری عورتوں میں سے

الْفَاحِشَةَ مِنْ نِّسَائِكُمْ فَاسْتَشْهِدُوا عَلَيْهِنَّ أَرْبَعَةً

بدکاری کو تمہاری عورتوں میں سے تو تم گواہی لو اُن پر چار (مردوں) کی

جو بدکاری کریں اُن پر اپنے میں سے چار مردوں کی گواہی لو،

مِّنْكُمْ ۚ فَإِنْ شَهِدُوا فَأَمْسِكُوهُنَّ فِي الْبُيُوتِ

اپنے میں سے پھر اگر وہ گواہی دے دیں تو تم بند رکھو انہیں گھروں میں

پھر اگر وہ گواہی دے دیں تو انہیں گھروں میں بند رکھو،

حَتَّىٰ يَتَوَقَّهِنَّ الْمَوْتُ أَوْ يَجْعَلَ اللَّهُ لَهُنَّ

یہاں تک کہ اٹھالے جائے ان کو موت یا نکال دیں اللہ تعالیٰ اُن کے لیے

یہاں تک کہ انہیں موت اٹھالے جائے یا اللہ تعالیٰ اُن کے لیے

سَبِيلًا ۝۱۵ وَالَّذِينَ يَأْتِيهَا مِنْكُمْ فَادُّوهَا ۚ

کوئی راستہ اور وہ دوسرا جو آئیں اس (بدکاری) کو تم میں سے تو تم سزا دو اُن دونوں کو

کوئی راستہ نکال دے۔ (15) اور تم میں سے جو بھی دو افراد بدکاری کریں اُن دونوں کو سزا دو،

فَإِنْ تَابَا وَأُصْلَحَا فَاعْرِضْ عَنْهَا ط

پھر اگر وہ دونوں توبہ کریں اور وہ دونوں اصلاح کر لیں تو تم درگزر کرو اُن دونوں سے

پھر اگر وہ دونوں توبہ کر لیں اور اصلاح کر لیں تو اُن سے درگزر کرو،

إِنَّ اللَّهَ كَانَ تَوَّابًا رَّحِيمًا ۝۱۶ إِنَّمَا

یقیناً اللہ تعالیٰ (ہمیشہ سے) ہے بے حد توبہ قبول کرنے والا، نہایت رحم والا یقیناً

یقیناً اللہ تعالیٰ ہمیشہ سے بے حد توبہ قبول کرنے والا، نہایت رحم والا ہے۔ (16)

التَّوْبَةُ عَلَى اللَّهِ لِلَّذِينَ يَعْمَلُونَ السُّوءَ بِجَهَالَةٍ

توبہ اللہ تعالیٰ پر ہے ان لوگوں کے لیے جو وہ کرتے ہیں برائی نادانی سے

اللہ تعالیٰ پر توبہ کا قبول کرنا صرف انہی کے لیے ہے جو نادانی سے برائی کرتے ہیں

ثُمَّ يَتُوبُونَ مِنْ قَرِيبٍ فَأُولَٰئِكَ يَتُوبُ اللَّهُ

پھر وہ توبہ کرتے ہیں جلدی سے تو یہی لوگ ہیں مہربان ہوتا ہے اللہ تعالیٰ

پھر جلد ہی اس سے توبہ کرتے ہیں تو یہی لوگ ہیں جن پر اللہ تعالیٰ مہربان ہوتا ہے

عَلَيْهِمْ ۖ وَكَانَ اللَّهُ عَلِيمًا حَكِيمًا ﴿۱۷﴾ وَلَيْسَتْ

ان پر اور (ہمیشہ سے) ہے اللہ تعالیٰ سب کچھ جاننے والا کمال حکمت والا اور نہیں ہے

اور اللہ تعالیٰ ہمیشہ ہی سے سب کچھ جاننے والا، کمال حکمت والا ہے۔ (17) اور

التَّوْبَةُ لِلَّذِينَ يَعْمَلُونَ السَّيِّئَاتِ حَتَّىٰ إِذَا

توبہ ان لوگوں کے لیے جو وہ کام کرتے ہیں بُرے یہاں تک کہ جب

توبہ ایسے لوگوں کے لیے نہیں ہے جو برے کام کرتے جاتے ہیں حتیٰ کہ جب

حَصَرَ أَحَدُهُمُ الْمَوْتُ قَالَ إِنِّي تُبْتُ النَّارَ

آتی ہے ان میں سے کسی ایک کو موت وہ کہتا ہے بلاشبہ میں نے توبہ کی اب

ان میں سے کسی کے پاس موت آ جاتی ہے وہ کہتا ہے کہ بلاشبہ اب میں نے توبہ کی اور نہ ہی ان کی توبہ ہے

وَلَا الَّذِينَ يَسُوتُونَ وَهُمْ كُفَّارًا ۖ أُولَٰئِكَ

اور نہ ان لوگوں کی جو مرتے ہیں اس حال میں کہ وہ کافر ہیں یہی لوگ ہیں کہ

جو اس حال میں مرتے ہیں کہ وہ کافر ہیں، یہی لوگ ہیں جن کے لیے ہم نے

أَعْتَدْنَا لَهُمْ عَذَابًا أَلِيمًا ﴿۱۸﴾ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا

تیار کیا ہے ہم نے ان کے لیے عذاب دردناک اے لوگو جو ایمان لائے ہو

بہت دردناک عذاب تیار کر رکھا ہے۔ (18) اے لوگو جو ایمان لائے ہو!



لَا يَحِلُّ لَكُمْ أَنْ تَرِثُوا النِّسَاءَ كَرِهًا وَلَا

نہیں حلال تمہارے لیے یہ کہ تم وارث بن جاؤ عورتوں کے زبردستی اور نہ

تمہارے لیے حلال نہیں ہے کہ تم زبردستی عورتوں کے وارث بن جاؤ اور نہ ہی

تَعْضُلُوهُنَّ لِتَذَهَبُوا بِبَعْضِ مَا آتَيْتُوهُنَّ إِلَّا

تم روکے رکھو انہیں تاکہ تم وصول کرو کچھ حصہ اس کا جو تم نے دیا ہے انہیں مگر

تم انہیں روکو کہ جو تم نے انہیں دیا ہے اس کا کچھ حصہ ان سے وصول کرو مگر

أَنْ يَأْتِيَنَّ بِفَاحِشَةٍ مُّبِينَةٍ وَعَاشِرُوهُنَّ

یہ کہ وہ کریں بے حیائی کھلی اور تم زندگی بسر کرو ان (عورتوں) کے ساتھ

یہ کہ وہ کھلی بے حیائی کریں اور ان کے ساتھ اچھے انداز میں زندگی گزارو۔

بِالْمَعْرُوفِ فَإِنْ كَرِهْتُمُوهُنَّ فَعَسَى أَنْ تَكْرَهُوا

بھلے طریقے سے پھر اگر تم ناپسند کرتے ہو انہیں تو ہو سکتا ہے یہ کہ تم ناپسند کرو

پھر اگر تم انہیں ناپسند کرتے ہو تو ہو سکتا ہے کہ تم جس کو ناپسند کرو

شَيْئًا وَيَجْعَلُ اللَّهُ فِيهِ خَيْرًا كَثِيرًا ۝۱۹

ایک چیز کو اور رکھ دی ہو اللہ تعالیٰ نے اُس میں بھلائی بہت زیادہ

اور اللہ تعالیٰ نے اس میں بہت زیادہ بہتری رکھ دی ہو۔ (19)

وَأِنْ أَرَدْتُمْ اسْتِبْدَالَ زَوْجٍ مَّكَانَ زَوْجٍ

اور اگر ارادہ کرو تم بدلنے کا ایک بیوی جگہ بیوی کے

اور اگر تم ایک بیوی کی جگہ دوسری بیوی بدلنے کا ارادہ کرو

وَأْتَيْتُمْ أَحَدَهُنَّ قِطْرًا فَلَا تَأْخُذُوا مِنْهُ

اور دیا ہو تم نے ان میں سے ایک کو خزانہ تو نہ تم (واپس) لو اُس میں سے

اور تم نے ان میں سے ایک کو خزانہ تک دے دیا ہو تو بھی اس میں سے تم کچھ واپس نہ لو،

سَيَا أَتَاخُذُونَهُ بُهْتَانًا وَإِنَّمَا مُبِينًا ﴿١٠﴾ وَكَيْفَ

کچھ بھی کیا تم لوگ اُسے بہتان لگا کر اور گناہ کر کے کھلا اور کیسے

کیا تم اسے بہتان لگا کر اور کھلا گناہ کر کے واپس لوگے؟ (20) اور تم وہ کیسے

تَأْخُذُونَهُ وَقَدْ أَفْضَىٰ بَعْضُكُمُ إِلَىٰ بَعْضٍ

تم لے سکتے ہو اُسے حالانکہ یقیناً صحبت کر چکے تم میں سے بعض طرف بعض کی

لے سکتے ہو؟ حالانکہ تم ایک دوسرے سے صحبت کر چکے ہو

وَأَخَذْنَ مِنْكُم مِّيثَاقًا غَلِيظًا ﴿١١﴾ وَلَا تَتَّكِفُوا

اور وہ لے چکی ہیں تم سے عہد مضبوط اور نہ تم نکاح کرو

اور وہ تم سے مضبوط عہد بھی لے چکی ہیں۔ (21) اور جن عورتوں سے

مَا نَكَحَ آبَاؤُكُمْ مِنَ النِّسَاءِ إِلَّا مَا قَدْ

جن سے نکاح کر چکے باپ تمہارے عورتوں میں سے مگر جو یقیناً

تمہارے باپ نکاح کر چکے ہوں اُن سے نکاح نہ کرو مگر جو

سَلَفٌ إِنَّهُ كَانَ فَاحِشَةً وَمَقْتًا وَسَاءَ

پہلے ہو چکا یقیناً وہ (ہمیشہ سے) ہے بے حیائی اور سخت ناراضگی اور بہت ہی بُرا ہے

پہلے ہو چکا، یقیناً وہ ہمیشہ سے بے حیائی اور سخت ناراضگی کی بات ہے اور بہت ہی

سَبِيلًا ﴿١٢﴾ حُرِّمَتْ عَلَيْكُمْ أُمَّهَاتُكُمْ وَبَنَاتُكُمْ

راستہ حرام کی گئیں تم پر مائیں تمہاری اور بیٹیاں تمہاری

بُرا راستہ ہے۔ (22) تم پر حرام کی گئی ہیں تمہاری مائیں اور تمہاری بیٹیاں

وَأَخَوَاتُكُمْ وَعَمَّاتُكُمْ وَخَالَاتُكُمْ وَبَنَاتُ الْأَخِ

اور بہنیں تمہاری اور چھو بھیاں تمہاری اور خالائیں تمہاری اور بیٹیاں اور بھائی کی

اور تمہاری بہنیں اور تمہاری چھو بھیاں اور تمہاری خالائیں اور بھائی کی بیٹیاں

وَبِنْتُ الْأُخْتِ وَأُمَّهُنَّ الَّتِي أَرْضَعْنَكُمْ وَأَخَوَاتِكُمْ

اور بیٹیاں بہن کی اور مائیں تمہاری وہ جنہوں نے دودھ پلایا تمہیں اور بہنیں تمہاری اور بہن کی بیٹیاں اور تمہاری وہ مائیں جنہوں نے تمہیں دودھ پلایا اور

مِّنَ الرِّضَاعَةِ وَأُمَّهُنَّ نِسَائِكُمْ وَرَبَّاءِكُمْ

رضاعت سے اور مائیں تمہاری بیویوں کی اور پرورش پانے والی بیٹیاں تمہاری رضاعت میں تمہاری بہنیں اور تمہاری بیویوں کی مائیں

الَّتِي فِي حُجُورِكُمْ مِّنْ نِّسَائِكُمُ الَّتِي دَخَلْتُمُ

وہ جو تمہاری گودوں میں ہیں تمہاری بیویوں میں سے وہ جو صحبت کی تم نے اور تمہاری گود میں پرورش پانے والی وہ لڑکیاں جو تمہاری ان بیویوں سے ہوں جن سے تم نے صحبت کی ہے،

بِهِنَّ فَإِنْ لَّمْ تَكُونُوا دَخَلْتُمُ بِهِنَّ فَلَا جُنَاحَ

ساتھ ان کے پھر اگر نہیں ہو تم صحبت کی ہے تم نے ساتھ ان کے تو نہیں کوئی گناہ پھر اگر تم نے ان سے صحبت نہیں کی تو تم پر کوئی گناہ نہیں،

عَلَيْكُمْ وَحَلَائِلُ آبَائِكُمُ الَّذِينَ مِنْ أَصْلَابِكُمْ

تم پر اور بیویاں تمہارے بیٹوں کی وہ جو تمہاری صلب سے ہیں اور تمہارے ان بیٹوں کی بیویاں جو تمہاری صلب سے ہیں،

وَأَنْ تَجْمَعُوا بَيْنَ الْأُخْتَيْنِ إِلَّا مَا قَدْ

اور یہ کہ تم اکٹھا کرو دو بہنوں کے مگر جو یقیناً اور یہ کہ تم اکٹھا کرو دو بہنوں کو مگر جو پہلے ہو چکا،

سَلَفٌ إِنَّ اللَّهَ كَانَ غَفُورًا رَّحِيمًا ﴿۲۳﴾

پہلے ہو چکا یقیناً اللہ تعالیٰ (ہمیشہ سے) ہے بے حد بخشنے والا نہایت رحم والا

یقیناً اللہ تعالیٰ بے حد بخشنے والا، نہایت رحم والا ہے۔ (23)